



PREMIUM WATER
Pure Quality Pure Life

Ararat
Stenzelring 6, D
21107 Hamburg

040 319 77 347
0176 30 70 39 50

agridagisu
agridagisu

www.araratgmbh.com
info@araratgmbh.com



Lezzetimiz,
ÜSTÜN LEZZET
ÖDÜLÜ ile
ONAYLANDI



manşet

YIL: 1

SAYI:1

OCAK - ŞUBAT 2021

Hamburg Aylık Ekonomi, Kültür ve Reklam Gazetesi

Esnafırlar zor durumda



Hanifi Toprak



Hurun Çiftçi



Mehmet Korkmaz



Mahmut Bozkurt



Hacı Ramazan Balat



Orhar Güler



Salih İnce



Ahmet Gençgüll



Kenan Kaya



Akif Tan



Bünyamin Özgüll



Adil Beslenmiş



Ömer Güll & Ramazan Güll



Sezer Atılanok



İrem Mutlu - Turgut Duman

Milletvekili Sırakaya, 'Türkiye Cumhuriyeti Devleti'nin vatandaşlarını zor durumda bırakması sözkonusu değildir'

SAYFA 3'TE

AK Parti İstanbul Milletvekili Zafer SIRAKAYA



Erol BULDAK: 'Eleştiriye her zaman açığız, ithamlara asla meydan vermeyiz'

SAYFA 2'DE



Hamburg Alevi Kültür Merkezi başkanı Cengiz Orhan

İster müslümanlıktan önce, ister müslümanlığın içinde olsun, Alevilik kendine özgü bir inançtır

SAYFA 12'DE

2021 yılında Almanya'da neler değişiyor?

SAYFA 7'DE



Ayasofya Camii kimlik ve değerlere sahip çıkarak, örnek bir mekan olma hedefinde ilerliyor.

SAYFA 16'DA

Türk Basınının Acı Kaybı! İbrahim Ergül Koronadan vefat etti

SAYFA 11'DE

TIME Dergisi, Prof. Dr. Uğur Şahin ve Özlem Türeci'yi Kapağına Taşdı

SAYFA 13'TE

manşet DİYOR Kİ

Saygıdeğer okuyucular,

Avrupa Birliği'nin 2000 yılında yayımlanan temel kanunlarının 11. maddesine göre, "Herkesin ifade özgürlüğü vardır. Bu hak, insanların fikirlere sahip olma ve bilgiyi halk otoritesi olmadan, sınırsızca alma ve verme hakkını tanıır. Özgürlük ve basın kuruluşların çoğulculuğuna saygı duyulmalıdır" şeklinde tanımlanmıştır.

Fikir ve düşünceleri serbestçe açıklayabilmek için her zaman çoğaltıcı araçlara ihtiyaç duyulmuştur. Eski zamanlarda haber alma farklı araçlarla gerçekleştirilmiş, günümüzde ise teknolojinin gelişmesiyle haber alma daha da kolaylaşmıştır. İnternet kullanımı gündüne artarak basılı gazeteler düşü-

ğümüştür. Halbuki elinize bir gazete alıp, ilk sayfasından son sayfasına kadar evirip çevirerek, kağıt kokusu eşliğinde gazete okumanın tadı bir başkadır. Biz de basılı gazetenin farkındalığını yaşamak için Manşet adlı gazetemizin ilk sayısını çıkardık. Gazetemizin birinci sayısını okuyucularımızla buluşturmaktan dolayı heyecanlı ve sevinçliyiz. Bu alanda layıkıyla hizmet vererek okuyucularımızın güvenini kazanmayı önemsiyoruz. Manşet gazetesi denilince, her türlü sorunlarla kapımızın çalınabileceği de unutulmamalıdır. Okuyucularımızın düşüncesi ve eleştirilerine daima açık olacağız. Haberlerimizle uzun vadede okuyucularımızla birlikte olmayı temenni eder, herkese sağlık ve esenlikler diliyorum. Saygılarımızla...

Almanya'da Kovid-19 tedbirleri 14 Şubat'a kadar uzatıldı

SAYFA 4'TE



Almanya Başbakanı Angela Merkel



Manşet Gazetesi İmtiyaz Sahibi Ömer Polat

Ağrı'dan Hamburg'a Manşet

SAYFA 2'DE

Dünya genelinde Kovid-19'dan ölenlerin sayısı 2 milyonu geçti

SAYFA 14'TE

Ağrı'dan Hamburg'a Manşet

Manşet Gazetesi, mevcut yerel gazete ve dergilere bir yenisini eklenmesi için değil, kaçınılmaz yeni bir oluşumun habercisi ve zemini oluşturuyor. 1998-2006 yılları arası Ağrı'da yerel olarak yayınlanan Manşet gazetesi şimdi Hamburg'da yayın hayatına başlıyor.



Manşet Gazetesi İmtiyaz Sahibi Ömer Polat

• Hamburg Manşet

Manşet Gazetesi sahibi Ömer Polat gazete konusunda merak edilen sorulara cevap verdi.

Röportaj: Naciye ASLAN

*Ömer Polat Kimdir?

Ö.POLAT: Ağrı doğumlu, İşletme Fakültesi ve Kamu Yönetimi mezunuyum. 2005 yılında Almanya'ya geldim, o günden bu yana ticaretle uğraşıyorum. Şu an Ararat firması işletmecisiyim, grda ve içecek toptancısı olarak hizmet veriyorum.

MANŞET GAZETESİ GEÇMİŞTE 10 SENE AĞRI'DA YAYINLANDI

*Neden gazete çıkarıyorsunuz?

Ö.POLAT: Almanya'daki 15 yıllık hayatımızı dikkate alarak, yurtdışında yaşayan vatandaşlarımızın bir çok sıkıntılarını gördüm. Sıkıntılar olduğu gibi duruyor. Mesela çocuklarımızın geleceği burada tehlikede. Esnaflarımızın durumları olsun, emeklilik sorunu olsun, hepimizin Türkiye ile bir kan bağı var, yazın Türkiye'ye izine gitmede biletlerin pahalı olma sorunu, konsolosluk hizmetleri ve bir çok sıkıntıları vatandaşlarımızın ilgili mercilere bildiremiyor. Biz de bu sorunlarımızı dile getirmek istedik. Bir de geçmişte de 10 senelik Ağrı'da çıkardığımız gazete tecrübem var. İçimizde de böyle bir ukte kaldı. Hem basınla yeniden haşır neşir olduk. Bu sebeplerden dolayı böyle bir gazete çıkarma niyetimiz oldu. Aynı zamanda ileride bunun bir internet sitesi olur, hem

de oradan şartlara göre devam edeceğiz.

Aylık bir gazete çıkarma niyetimiz var.

AĞRI MANŞET GAZETESİ, HAMBURG MANŞET'LE YOLUNA DEVAM EDİYOR

*Gazetenizin ismi neden Manşet oldu?

Ö.POLAT: 1998-2006 arasında Ağrı'da bir kaç arkadaşlarımızla birlikte (Yılmaz Das, Aykut Keskin, İhsan Yıldırım, Sefket Kılıçaslan, Kenan Bulut), manşet isimde bir gazete çıkardık ve o gazeteler hala elimizde duruyor. Oradan esinlenerek, bir daha aynen o eski isimle devam etmek istiyoruz. Ağrı'daki Ağrı Manşet gazetesi, buradaki de şu an Hamburg Manşet gazetesi. Özellikle Manşet ismi 1998 yılında, bizim kendi kurduğumuz gazetedir. Gazetelerimizin nüshaları da şu an yanımızda mevcut. Büromuza gelen bir çok arkadaşımız zaten görmüş, eski gazetelerimizi de okumuştur.

KAPIMIZ HERKESE AÇIKTIR

*Gazetede özellikle hangi konular işlenecek?

Ö.POLAT: Gazetenin amacını belirlerken dedikimiz gibi buradaki vatandaşlarımızın sorunlarına, Çözümler arıyacağız. Gazete hiç bir partinin, hiç bir derneğin, hiç bir grubun etkisi altında kalmayacak. Kimseye hakaret etmeyen, herhangi bir terör örgütüyle bağlantılı olmayan herkes, bu gazetede kendini ifade edebilecek.

Bizim kendi düşüncemize yakın-uzak farketmeksizin herkesin bu gazetede

yeri vardır, kapımız herkese açıktır.

HER KESİME ULAŞMAYA ÇALIŞACAGIZ

*Manşet gazetesinin diğer gazetelerden ne farkı olacak?

Ö.POLAT: Mevcut gazetelerimiz var şu an. Post gazetesi olsun, Türkses gazetesi olsun, internet ortamında yayın yapan gazeteler var.

Bu arkadaşların hepsi bizim değerli arkadaşlarımızdır. Hepsi de güzel hizmetler vermektelerdir.

Manşet Gazetesi, mevcut yerel gazete ve dergilere bir yenisini eklenmesi için değil, kaçınılmaz yeni bir oluşumun habercisi ve zemini oluşturuyor. Özellikle yurt dışında yaşayan vatandaşlarımız için sorunlara çözüm odaklı bir yaklaşımla yayın hayatına başlıyor. Bu rolle, şüphesiz yeni bir görevin sözcüsü olacak. Dünya hızla değişiyor. Belirsizlikler ve düzensizliklerle dolu; herkesin gözü önünde yeni bir dünya yaratılıyor.

Bir "akıl" dünyayı yeniden dizayn ediyor

Dünyadaki köklü değişiklikler, yaşadığımız Avrupa kıtasını da derinden sarsmaya devam ediyor. Yurttışı olduğumuz Türkiye'de de durum daha vahim.

Dünyada olan bitenlere bakarsak:

Kısaca okullar tatil. Eğitime ara verildi. İşyeri kapalı, üretim durma noktasında.

Herkes maskeli, kimse kimseye yaklaşmıyor, insanlar evlere haps ediliyor.

Tarihteki bu dönüm noktası Ekonomi, sosyal, kültürel ve politik koşulları yeniden yapılanmayı gerekli kılıyor.

Tarihin kıldığı bu yeni dönemde, „New Ground“, yeni bir dünya, yeni bir zemin; merkezi güçlerin çatışmasında statüko ve değişim için iktidar Merkezleri lehine bir kaymayı teşvik ediyor.

Yeniden düşünme kapısını açmak için, yeni bir alan ortaya çıkıyor.

Kısaca;

Hiçbir şey eskisi gibi olmayacak.

„Eski hal muhal ya hal ya izmihlal“ olacak.

Herseyden önce para babaları kontrolleri elde tutmak için dijital paraya geçecekler. Otomatik bilgi paylaşımı dahi coronanın ön hazırlığı gibidir.

Bilgi paylaşımından sonra dijital para birimine geçiş daha da hızlanacak.

Bu yeni oluşumda Manşet gazetesi olarak sürecin tam takipçisi olacağız.

Bu bağlamda Manşet gazetesi özgürlüğü, çoğulcu ve hoşgörülü bir perspektife dayalı olacaktır.

Bu nedenle Manşet, bir partinin, demerin ve ideolojinin, bir hegemonyanın sözcüsü olmayacak. Hakkın ve haklının yanında olacaktır... Manşet gazetesi, tüm insanları, grupları "kardeş" olarak görüyor ve saygılarını onlara açık tutuyor. Manşet, bir kültür ve siyaset gazetesi, aynı zamanda burdaki esnaflarımızın tanıtımı için reklam gazetesi olarak karşımıza çıkıyor. Manşet, Al-



many-Türkiye siyasetinin her alanından haberler, yorumlar ve röportajlar içerecek. Çünkü Manşet, doğru ve objektif bilgi verme ilkesini benimseyecektir. Manşet, bu ülkede yaşayan herkesle "biz" ve "diğerleri" arasında ayrım yapmadan müzakere etmenin ve konuşmanın mümkün olduğunu gösterecektir. Eleştirisi ve önerisi olan herkese kapımız açıktır.

İNŞALLAH UZUN VADEDE BU GAZETE AYAKTA KALACAKTIR

*Gazetenin dağıtımını nasıl düşünüyorsunuz?

Ö.POLAT: Biz içecek ve gıda toptancısıyız. Bizim aşağı yukarı bağlantılı olduğumuz 400'e yakın müşterimiz var. Bunlara bizim kanallımızla ulaşılacak. Haftanın 6 günü servislerimiz var, şöförlerimiz her gün yolda. Diğer yerlere de postayla göndermeye niyetimiz var. Ulaşamadığımız yerlere de internet or-

tamında Pdf olarak göndereceğiz. Son olarak şimdi gazetemiz çıktı herkes gördü, okudu. Manşet gazetesinin farkını bu şekilde herkes görecektir. İnşallah uzun vade de bu gazete ayakta kalacaktır.

*Sonuc olarak size sormak istiyoruz. Basın camiasında size yardımcı olan oldu mu?

Ö.POLAT: Gazete fikrimizi önce sosyal hesaplarımızdan paylaştıkca duyan arkadaşlar oldu; Evet özellikle belirtmek istiyorum. Gazetecilerden; Mehmet Atak, Erdal Altıntaş, Ali Akdemir. Hürsit Köse Cem suveren, Zafer Özpolat; Gerek fikirleri gerekse haber konusunda bize yardımcı oldular. Kendilerine burdan teşekkür ederim.

Bu sayıda köşe yazarlarına yer vermedik. 2. Sayıda köşe yazarlarında olacak. Sonuc olarak; Çaba bizden, başarı Allah (cc)'dan gelirdir.

manşet

YIL: 1 SAYI:1 OCAK - ŞUBAT 2021

İmpressum / Künye:
Yayınlayan/ Herausgeber
Ararat GmbH

Genel Müdür (Geschäftsführer): Ömer Polat
Haber Editörü (Editor): Naciye ARSLAN
Redaksiyon/ Redaktionsleiter: Elif AYDIN
Dağıtım sorumlusu (Verteilung Vertreter): Sezer SEZGİN

Türkiye Temsilcisi (Türkei Vertreter): Şefket KILIÇARSLAN
GİZLİLİK POLİTİKASI

Manşet gazetesinde (Hamburg Manşet) tüm hakları saklıdır. Haber, resim, röportaj gibi her türlü içeriğinin tüm telif hakları Manşet'e aittir. Bunlar Manşet'in yazılı izni olmaksızın hiç bir şekilde kopyalanamaz, dağıtılamaz, değiştirilemez, yayınlanamaz. İzinsiz ve kaynak belirtilmeksizin kopyalama ve kullanımı yapılamaz. Kaynak gösterilse dahi kullanılamaz. Yayınlanan köşe yazılarından, kişi kendisi sorumludur.

Manşet gazetesi www.hamburgmanset.com, www.manset.de
Anadolu Ajansı abonесidir.
Ararat GmbH firmasının yayın organıdır.

İletişim (Kontakt): Whatsapp: +49176 23558300
E-Mail: info@manset.de
Web: www.manset.de
www.hamburgmanset.com

Adres Telefon:
Tel: 00 49 40 319 77 347 - Fax: 00 49 40 319 77 391
Mobil: 0049 176 23558300 - Stenzelring 6, 21107 Hamburg

Haydi

Ustaların Markası

Haydi Yeni

Ürünleri ile

Marketinizde!

Ustaların birinci tercihi
Haydi, efsane Ayranları
ve geleneksel Yoğurtları
ile sofranıza lezzet ve
sağlık getirir.

info@haydi.de · www.haydi.de · facebook.com/HaydiAyran

Milletvekili Sırakaya, "Türkiye Cumhuriyeti Devleti'nin vatandaşlarını zor durumda bırakması sözkonusu değildir"

AK Parti İstanbul milletvekili ve Dış İlişkiler Başkan Yardımcısı görevini sürdüren Zafer SIRAKAYA bilgi paylaşımı konusunda Manşet gazetesine özel açıklamada bulundu. Gazetenin çalışmalarında başarılar dileyen Sırakaya'nın açıklamaları şu şekilde:

• Hamburg Manşet

OTOMATİK BİLGİ PAYLAŞIMININ AMACI NEDİR?

Otomatik Bilgi Paylaşımı bir çok dünya ülkesinin katılımıyla ve Avrupa Birliği (AB) ile Türkiye'nin de bir parçası olduğu Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü, yani OECD'nin ve G20 gibi uluslararası kuruluşların da takip ettiği bir anlaşmadır. Ekonomik Kalkınma ve İşbirliği Örgütü (OECD) nezdinde vergi konularında işbirliğini kolaylaştırmak için Kasım 2011'de "Vergi Konularında Karşılıklı İdari Yardımlaşma Sözleşmesi" imzalandı. Sözleşme, OECD, Avrupa Birliği ve G20 ülkelerinin birlikte çalışmasıyla gerçekleştirildi ve "Otomatik Bilgi Değişimi" bu kapsamda yürürlüğe konuldu. "Otomatik Bilgi Değişimi", genel manada kişilerin yerleşik olduğu ülke dışındaki ülkelerdeki finansal hesap bilgilerinin yerleşik olunan ülkeye, her yıl diğer ülke vergi idareleri tarafından vergisel amaçlarla kullanılmak üzere karşılıklılık ilkesi gereği otomatik olarak paylaşılmasıdır.

Otomatik Bilgi Paylaşım Sisteminin temelinde vergi kaçakçılığını, kara para trafiğini ve terörün finansmanını önlemek ve vatandaşlar özelinde devletlerin vergi konusunda şeffaflığını ve güvenilirliğini temin etmek yatmaktadır. 136 ülkenin taraf olduğu sistem şu anda 107 ülke tarafından aktif olarak kullanılmaktadır.

Dünyada kara para trafiğinin önlenmesi, terör finansmanlarının ortaya çıkartılması ve vergi şeffaflığının gerçekleştirilmesi konusunda bütün ülkelerin beraber çalıştığı bir sistem içinde Türkiye'nin bu anlaşmanın içinde olmaması beklenemezdi. Türkiye olarak bu anlaşmaya imza atmamamız halinde ülkemiz ilk etapta "gri liste", ikinci etapta "kara liste" olarak ifade edi-

len listelere eklenerek orta ve uzun vadede kredi ve finans kuruluşlarından, uluslararası piyasalarda fonlama noktalarından tecrit edilecekti.

Globalleşen ekonomik düzende ve ülkeler arası ekonomik ilişkilerin ülke sınırlarını tanımadığı bir dünyada, ülkelerin vergi daireslerinin kendi vatandaşlarının gelirlerine sınırlarının ötesinde erişemesi önemli bir sorun olarak demokratik ülkeleri rahatsız ediyor. Geçmişte genellikle talep üzerine veya düzenli yapılan bilgi değişimleri ise uluslararası vergi kaçakçılığının önüne geçmekte yetersiz

kalıyordu.

İşte tüm bu nedenlerden dolayı Türkiye, AB üyesi ülkelerin tamamının yanı sıra İsviçre, Norveç, Brezilya, Hindistan gibi ülkeler de dahil bugün itibarıyla 136 ülkenin taraf olduğu, 107 ülkenin aktif olarak kullandığı bu sistemi 21.04.2017 tarihinde imzalamış, 31.12.2019 tarihinde onaylamıştır. Bu anlaşmaya göre, imzacı ülkeler, karşılıklılık temelinde ilgili ülkelerin mukimlerine ait finansal hesap bilgilerinin, finansal kuruluşlardan toplayıp ayrı bir talep gerekmezsin (otomatik olarak) her yıl ilgili ülkeyle paylaşacaktır. Türkiye'de otomatik bilgi değişimi için bilgileri toplamaya ve paylaşmaya yetkili makam, Hazine ve Mali-

ye Bakanlığı'na bağlı Gelir İdaresi Başkanlığı'dır.

* Açıklamalarımızdan dolayı teşekkürler. Bir sorumuz daha olacak.

Türkiye şu an kaç ülke ile bilgi paylaşımı yapmaktadır? Kimden bilgi alıyoruz, kime bilgi veriyoruz?

Türkiye'nin ilk otomatik bilgi değişimi, 2018 yılında Norveç ve Letonya ile başlamıştır. 2020 yılında Türkiye'nin otomatik bilgi göndermesi söz konusu olan 57 ülke ve bilgi aldığı 77 ülke bulunmaktadır. Almanya, Fransa, Hollanda, Belçika ve Avusturya. Türkiye'nin, 2019 yılına ait bilgilerin paylaşılacağı, 2020 yılı bilgi değişimi takvimine alınmamıştır. Özellikle bazı basın yayın organları ve sosyal medyada yapılan bu tarihlere önceki yıllara ait otomatik bilgi değişimi yapılacağına dair haber ve ifadeler tamamen gerçek dışıdır, uydurmadır biraz daha ileri gidecek olursak koca bir yalandan ibaretir. Türkiye Cumhuriyeti Devleti asla vatandaşlarını zor durumda bırakacak, yada aleyhinde olan hiçbir anlaşmaya imza atması söz konusu dahi değildir. Otomatik Bilgi Paylaşımı konusunda vatandaşlarımızın tek muhattabı ve takip etmesi gereken kurum Gelir İdaresi Başkanlığı'dır. Önümüzdeki süreçte hangi ülkeler ile ne zaman bilgi paylaşımının başlayacağı Gelir İdaresi Başkanlığı tarafından kamuoyuna ilan edilecektir.

Sayın Sırakaya kimlerin bilgisi paylaşılacak, kimlerin paylaşılmayacak ve hangi bilgiler paylaşılacak?

Otomatik bilgi değişimi kapsamında, bir kişinin yerleşik olduğu ülke dışındaki diğer ülkelerde bulunan finansal hesap bilgileri paylaşılacaktır. Finansal bilgi değişiminde kriter vatandaşlık değil nerede yaşadığıdır. Gelir Vergisi Kanunu'nun 4'üncü maddesine göre ika-

metgâhi Türkiye'de olanlar ile bir yılın 6 ayından fazlasında devamlı olarak Türkiye'de oturanlar Türkiye'de yerleşik sayılıyor. Konuyu daha açık hale getirmek adına örneğin; Avusturya'da yerleşik bir Türk vatandaşının Türkiye'de bulunan ve kapsama giren banka hesabına ilişkin bilgileri karşılıklılık esasında paylaşılacaktır. Türkiye'de yerleşik bir Avusturya vatandaşı Avusturya'da sahip olduğu banka hesabının bilgisi de Avusturya'dan alınacaktır. Burada vatandaşın yerleşik olduğu ülke tabii ki önemlidir. Bir kişinin sürekli kaldığı ülke Türkiye ise, yerleşim yeri adresi, yani daimi ikamet ettiği yer olarak da Türkiye belirtilir. Her yılın 31 Aralık tarihinde değişime tabi tutulacak bilgiler arasında adres bilgisi, isim, soy isim, doğum tarihi, doğum yeri, ilgili ülkedeki vergi kimlik numarası, hesap bilgisi, hesap bakiyesi, hesap bakiyesinde yıl içinde ödenen bir faiz, temettü veya kâr payı gelirleri yer alıyor. Yani bilgileri paylaşılacak hesaplara yıl içindeki hesap hareketleri otomatik bilgi paylaşımı kapsamında olmayacak. Mevduat hesapları, saklama hesapları, ortaklık ve borç ilişkisi menfaatleri, nakdi değer sigorta sözleşmeleri ve düzenli ödeme sözleşmeleri ise paylaşılacak hesaplar arasında yer almaktadır. Bilgileri diğer ülkelerin maliye bakanlıklarıyla paylaşılacak olan Gelir İdaresi Başkanlığına; Mevduat kuruluşları, yani genel olarak bankalar, saklama kuruluşları, yatırım bankaları veya fonlar ve belirli sigorta şirketleri mevduatlarını bildirmek zorunda. Burada vatandaşlarımızın dikkat etmesi gereken en önemli husus finansal hesap bilgilerinin güncel tutmaları. Örneğin; Avusturya'da emekli olan bir Türk ailesi, Türkiye'ye dönüş yapmış ise ve Türkiye'de geçmişten kalan bir banka hesabı var ise, bu hesabın adres bilgilerinin acilen güncellenmesi gerekmektedir. **Haber: Ankara - Şefket Kılıçarslan**



AK Parti İstanbul Milletvekili Zafer SIRAKAYA

Erol BULDAK: 'Eleştiriye her zaman açığız, ithamlara asla meydan vermeyiz'

• Hamburg Manşet

CHP Hamburg ve Schleswig-Holstein Birliği (CHPHH ve SH Birliği) başkanı Erol BULDAK partinin yurt dışı çalışmalarını, gelinen son duruma, burada yaşayan insanların sorunu ve çözümlerini, Türkiye hükümetinin yurt dışındaki vatandaşlara verdiği hizmet konularında bize açıklamalarda bulunurken, günümüzde namuslu olmanın lüks olduğu dikkat çekti. Erol BULDAK kendisini şöyle anlattı: "1989 yılında Hamburg'a gelip, geldiği günden beri ticari faaliyetlerde bulunan, paralelde de bir çok dernekte, kuruluştaki, 90'lı yıllardan itibaren Halkçı Devrimci Federasyonu, Alevi Birlikleri, HAAK-BİR, akabinde Fenerbahçe, Demokrat Çorumlar Platformu gibi bir çok dernekte gerek kurucu Üye, gerekse kurucu Yönetim Kurulu Üyesi'ymiş, o kadar iş yoğunluğu içinde sosyal alanda da kendi adına bir şeyler yapmayı kendine görev gibi adanmış birisi olarak burada yaşayan biri. 2013'den itibaren de Cumhuriyet Halk Partisi'nin (CHP) Almanya örgütlenmesi çerçevesinde görevlerde bulundum. Aslında 1994 yılında da böyle bir örgütlenme olmuştu. Hamburg'dan bir arkadaşla Köln'deki o toplantıya davet edilmişim. O dönemde Alirza GÜLÇİÇEK vardı, sonra Vekil olmuştu. CHP'nin Yurt Dışı örgütlenmesine atılan son adım 3 Şubat 2013'de başladı. O günden itibaren de kurucu Yönetim Kurulu Üyesi olarak iki dönemle başladık. Sonra bir dönem Başkan yardımcılığı görevi, sonrasında da 2018'de yapılan Genel Kurul'da Başkan seçildim ve bu görevi sürdürüyorum".

BİLGİ PAYLAŞIMI KONUSUNDA SIYASET GÖZETMEKSİZİN YAPILAN CANLI PROGRAMLAR

Pandemi sürecinde insanlarda sürmekte olan endişelerin kendilerine de yansımaları söyleyen BULDAK, muhalefet partisi olmanın getirdiği sorumluluklarla gerek burada yaşayan vatandaşların, gerekse Türkiye'deki gelişmelerden dolayı duyarsız kalmadığını belirtti. "Buradaki örgütlü mücadememiz adına muhalif olan, duyarlılık gösteren ileri, demokrat, devrimci her kesimle dönem dönem buluşup, fikir alışverişinde bulunuyoruz" diye konuştu BULDAK. Pandemi öncesine kadar kimi dönemlerde de örgütlü olarak çok güzel işler yaptığımız, en son İsmail SAYMAZ ve Barış YAR-KADAŞ'ı Hamburg'da ağırladıklarını ifade etti. BULDAK, "Hamburg'da yaşayan her kesimin, özellikle vurgulamak isterim, her kesimin katılımıyla, yaklaşık 600 kişinin bulunduğu güzel bir panel oldu. Biz bunu devam ettirecektik, planlarımız da vardı. Canan KAFTANCIOĞLU, Veli AĞABABA ve Özgür ÖZEL'i ağırlamak için o şekilde bir salon bile tutmuştu, maalesef koşullar bu şekilde olunca bir deklarasyon ile ka-

muoyunu bilgilendirdik. Bu tabii bahane değil. Aynı hızla, belki daha fazla, gerek yurt dışı başkanlarımızla, gerek Almanya Birlik başkanlarımızla, gerekse Türkiye'de bizim Genel Merkez, Yurt dışından sorumlu Koordinatörümüz, ya da örgütlerden sorumlu Genel Başkan Yardımcılarımızla dönem dönem istişare ederek yapacağımız ya da yaptığımız işlerle alakalı internet üzerinden programlar yapıyoruz" dedi. BULDAK, Eskeşehir milletvekili Utku ÇAKIRÖZER'in ilgilendiği bir konu olan bilgi paylaşımı konusunda siyaset gözetmeksizin, mağdur her kimsede ilgilili canlı programları yaptığımız ve çok ilgi gördüğünü, dönem dönem de devam edildiğini belirterek, bu tarz mağduriyetlerin giderilmesi adına hü-

nin, Mustafa Kemal ATATÜRK'ün oturduğu koltuğu temsil etmek bana, çevreme, aileme çok ciddi gurur veriyor. Ben de bunu layıkıyla yapmaya çalışıyorum. Eksiklerimiz her zaman vardır ama bu eksikleri kapatma yolu şu şekilde olmalı: Burada bizimle beraber olan başta Yönetim Kurulu'muz olmak üzere üyelerimiz, gönüllülerimiz ve burada yaşayan herkesin bizlere destek olması gerekir. Eleştiriye her zaman açığız. İthamlara asla meydan vermiyoruz. Ne yapılması gerekiyorsa hep beraber, her zaman, her yerde bunu birlikte yapmaya varız. Bizim göremediğimiz, ulaşamadığımız her ne konu varsa biz açığız. Herkes bize bir telefon uzaklığında. Görüşebilir, konuşabiliriz. Program yapabilir, gidilecek yere gi-

önemi yok. Spor dernekleri, diğer dernekler, Türkiye ile ilgili Almanya ya da Hamburgda kurulmuş dernekler de olabilir. Sırf 24 saat iş ya da kahve hayatıyla iletişim eksikliği daha da körükleniyor. Ciddi anlamda psikolojik bir bulunamı yaşamıyor. Bir çok aile içinde ya da dışarıda bir çok problemleri var. Gençlerin bir çoğu okullarında başarısız, ya da içe kapanık yaşıyor. Toplumun önünde çıkıp da kendi derdini sormaktan çekiniyor, ya da gençler derneğe gelmiyor. En kötü şey bana göre yalnızlık. Almanya'da yabancı düşmanlığı konuşuluyor, hence de var ama biz Türkler birbirimize ne kadar yakınız? Bizler de birbirimize yabancılaşmış. Son 15-20 yıldan beri gelen siyasi akım bizi ayrıştırdı. Yani komşuluk, arkadaşlık, dostluk, birbirinin karpasına gitme, gönül alışverişi, fikir alışverişi bunlardan da uzaklaştık. Ötekileştiren insanlar yani. O'cusun, Bu'cusun diye bir hal aldı. Siyaset üstü arkadaşlıklar, dostluklar olması gerek. Biz fanatizmi körükleyen herşeye karşıydık. Şu partiyiz, bu partiyiz, şu takımımız diye körü körüne değil, ahlaki olmak ön koşuldur. Adeta günümüzde ahlaki olmak, namuslu olmak, dürüst olmak lüks olarak söylenmeye başlandı. Oysa ki insan olmanın doğal halidir. Aslında hepimiz öncelikle ahlaki birer birey olmak zorundayız".

CHP ALMANYA ÜST ÇATI ÖRGÜTÜ KURULUYOR

CHP Yurt Dışı çalışmalarına değinen BULDAK, Pandemi döneminde Genel Merkez Yetkilileri ile Almanya Tüzük Kurultayı yapıldığını, sonra da bu koşullara rağmen Almanya üst çatı örgütü ile ilgili tüzük çalışmalarını bitirildiğini ifade etti. Koşulların normalleştiğinde bir araya gelinip, CHP Almanya'nın kurulacağını hatırlatan BULDAK, "Şimdi Almanya'da mevcut 9 tane Birliğimiz var. Bu Birlikler şehir yapılanmasına dönüşecek, Kiel'de ön çalışmalar başlattık, arkadaşlarla görüşüştük, kuruyoruz. Hamburg ve Schleswig-Holstein yerine, Hamburg CHP, Lübeck CHP, Kiel CHP olacak. Diğer eyaletlerde, örneğin Kuzey Ren-Vestfalya'da (NRW) daha çok şehirlerde olacak. Tüzüğünü bitirdik, bunun çalışmalarını alt yapı olarak bitirdik, resmi olarak CHP Almanya olacak, koşulların normalleşmesini bekliyoruz" dedi.

BİR YURT DIŞI BAKANLIĞI NİYE OLMAZ KI?

Türkiye hükümetinin yurt dışındaki yaşayan vatandaşlara verdiği hizmet hakkında konuşan BULDAK, "Elbette bir şeyler yaptıklarımız zannediyorlar ama bana göre bir çaba verilmiyor. Ciddi manada buradaki insanların mağduriyeti var. Emeklilik, eğitim, askerlik sorunları, taşın-



mazlar ile ilgili ve daha bir sürü sorunlar var. Bunlarla çok yakından ilgilenilmiyor. Örneğin bir Yurt Dışı Bakanlığı niye olmaz ki? 6,5 Milyona yakın yurt dışında Türkiye vatandaşlarımız var. Belki bunu sırf bugünkü hükümette yaşamak da doğru değil. Geçmişten bugüne bu sorun devam ediyor. Hizmet sadece konsolosluklar aracılığıyla yapılıyor gibi görünüyor. Hamburg'daki konsolosluk hizmetlerini çok yeterli buluyorum. Biz seçim döneminde de yaklaşık toplamda 72 gün gibi değişik dönemlerde beraber olduk. Konsolosluk koşulları çok iyi olmamasına rağmen, orada çok iyi ağırlandık. Önceki Başkonsolos Fatih bey, şimdi Yonca hanım, çok rahat ettik, konsolosluktaki o sıcak havayı yaşadık. Burada diğer partilerle de biz çok iyi bir diyalog içinde o seçim sürecini sürdürdük. Bunda da Yonca hanımın katkısı çok büyük oldu" şeklinde konuştu.

'GÜÇLERİ BİRLEŞTİRMEMİZ GEREKİR'

"En son neler söylemek istersiniz?" sorusuna BULDAK şöyle yanıtladı: "Yeni yıl mesajında söylemişim: Onlar bağınazlığı, ayrımcılığı, şiddeti, harisliği, düşmanlığı, kin ve nefretten beslenen karanlılığı körükliyoruz."

Bizler ise buna karşı, inandıklarımız adına; hoşgöründen, barıştan, dayanışma kültürümüzden, özgürlüklerden, haktan, hukuktan, adaletten, sevgiden ve ortak paylaşımardan yana olan mücadememiz, dayanışmamızı amasız, fakatsız her kesimle birlikte sürdürmemizin mutlak olduğunu düşünüyorum. Çünkü bu ülke bizim, hiç kimse benden çok ilkeyi sevdiğini düşünmüsen. Bu herkes için de geçerli. Hepimiz yurtseveriz, hepimiz ülkeyi seviyoruz. Hepimiz o ülkenin topraklarında rahat ediyoruz. Duyarlıyız ki, bu görevlerdeviz. Herkesin yaptığı gibi fahri bir görev, biz de gönüllülük esasına göre yapıyoruz. Hatta bu görev bana bu ülkede, bu şehirde ticari olarak zarar da veriyor ama ben onun gururunu taşıyorum. Dolayısıyla da küçük şeylerden vazgeçip, ülke adına gerek Türkiye için gerekse burada yaşayan herkes için bir şeyler yapmaktan yana ben varım. Bunun için de güçleri birleştirmemiz gerekir diye düşünüyorum".

Haber/Foto: Naciye ASLAN



kümetin buna kulak vermesi temennisinde bulduklarını söyledi.

'ATATÜRK'ÜN KURDUĞU PARTİYİ TEMSİL ETMEK GURUR VERİYOR'

Bir dahaki seçimde başkanlık adayı olma konusunda açıklamalarda bulunan BULDAK, şunları söyledi: "Buna şimdiden evet ya da hayır demek istemem açıkçası. Hayal de kurmuyorum, hiç bir zaman da hayatımda kurmadım. Tabii büyük düşünmek gerekir, hep de düşünürüz. Gerçi her şey hayal kurmakla başlar da, koşulların neyi getirip, neyi gösterdiğine bağlı. Başkan olmak benim elimde olan bir şey değil, ya da benim istememle başkan olunmuyor. Buradaki CHP gönüllülerinin, CHP üyelerinin teveccühü ile oluyor. Ben o görevle alakalı bir daha seçilsem neden olmasın? Benim adıma ulvi bir görev. Başta CHP Genel Başkanı'nun oturduğu makamı temsil etmek, en önemlisi dünyada devlet kuran tek kişi olan ATATÜRK'ün kurduğu bir parti-

debiliriz. Dönem dönem Hamburg ve Schleswig-Holstein'da bugünkü koşullara rağmen insanlarla az da olsa, koşullara uygun şekilde buluşup, konuşup sorunlarımızı masaya yatırıyoruz".

'ALMANYA'DA YABANCI DÜŞMANLIĞI KONUŞULUYOR, BİZLER BİRBİRİMİZE NE KADAR YAKINIZ?'

Burada yaşayan insanların en büyük probleminin insanların yalnızlığa itilmesi olduğunu vurgulayan Başkan, gurbette yaşayan insanların çok daha duygusal olduklarını, çünkü sıla hasretinin başka bir şey olduğunu söyledi ve konuşmasına şöyle devam etti: "Anadilinizi istediğiniz gibi konuşamadığımız her yerde kısmen de olsa kendinizi garip hissedersiniz. Özellikle 1. kuşak Almanca'ya çok hakim olmadığı için, son kuşak da Türkçe'ye hakim olmadığı için iletişim eksikliği doğuyor. İletişim eksikliği de kültür farklılığına ortaya çıkartıyor. Dolayısıyla da insanlar yalnızlığa itiliyor. O yüzden bunu aşmada insanlar sosyal alana kendilerini yönlendirmeliler. Bunun ne olduğunun

Almanya'da Kovid-19 tedbirleri 14 Şubat'a kadar uzatıldı

Almanya'da yeni tip koronavirüs (Kovid-19) salgınına karşı mücadelede 5 Ocak'ta alınan ve 31 Ocak'a kadar geçerli olan tedbirlerin süresi 14 Şubat'a kadar uzatıldı.

Hamburg Manset Almanya Başbakanı Angela Merkel, eyalet başbakanlarıyla video konferans yoluyla yaptığı toplantıda mevcut Kovid-19 kısıtlamalarını değerlendirdi.

Merkel, Baviera Eyaleti Başbakanı Markus Söder ve Berlin Eyaleti Başbakanı Michael Müller ile Başbakanlıkta düzenlediği basın toplantısında, Almanya'da günlük yeni vaka sayılarının ve hastanelerde yoğun bakımda bulunanların sayısının azalmaya başladığını belirterek, şimdiki kadar alınan sert tedbirlerin etkisini gösterdiğini söyledi.

İngiltere ve Güney Afrika'da görülen Kovid-19'un mutasyon geçiren ve daha hızlı yayılan türlerinden endişe duyduğunu anlatan Merkel, "Mutasyona uğramış virüs bizde de tespit edildi. Ancak hangi miktarda olduğunu bilmiyoruz. Bilim insanları bize, bunun ülkede henüz yoğun olmadığını söylüyor. Tehlikeyi kontrol altına almak için hala vakit var. Şimdi harekete geçmemiz lazım. Şimdi mutasyona uğramış bu virüsün tehlikesini önleme zamanıdır." şeklinde konuştu.

Merkel, toplantıda yeni vaka sayılarının daha da düşürmek için tedbirler aldıklarını belirterek, "Vaka sayıları az olduğunda mutasyona uğramış virüs de yayılma fırsatı bulamaz." dedi.

31 Ocak'a kadar geçerli olan tüm tedbirlerin geçerlilik süresinin 14 Şubat'a kadar uzatıldığı bilgisini paylaşan Merkel, toplu taşıma araçlarında ve mağazalarda FFP2, KN95/N95 veya cerrahi maske takılmasının zorunlu hale getirildiğini aktardı.

Toplantıda en önemli maddelerden birinin evden çalışma konusu olduğunu ifade eden Merkel, Federal Çalışma ve Sosyal İşler Bakanlığının mümkün olan her yerde çalışanlara evden çalışma imkanı ve-

rilmesine ilişkin yönetmelik çıkaracağını, bu yönetmeliğin şimdilik 15 Mart'a kadar sınırlı tutulacağını kaydetti.

Almanya'da 14 Şubat'a kadar geçerli olacak kısıtlamalar Özel buluşmalarda hane halkı dışından en fazla bir kişiyle bir araya gelebilecek.

Yaşlı bakımevinde özel koruma önlemleri alınacak. Burada yaşlılarla temasta olan personel FFP2 maskeleri takacak. Girişte herkese hızlı Kovid-19 testi uygulanacak.

Cerrahi maske takılması, 1,5 metre mesafe kuralına uyulması ve ilahiler söylenmemesi şartıyla ibadethanelerde bir araya gelmesine izin verilecek. 10'dan fazla kişi ile toplanılmasının planlandığı durumlarda bunun 2 gün önce belediyeye bildirilmesi gerekecek.

Toplu taşıma araçlarında ve mağazalarda FFP2, KN95/N95 veya cerrahi maske takılması zorunlu olacaktır.

Okullar ve kreşler, 14 Şubat'a kadar kapalı tutulacak. Risk bölgelerinden Almanya'ya giriş yapanlar için "2 test stratejisi" uygulanacak.

Temel ihtiyaçların satıldığı iş yerleri dışında tüm mağazalar kapalı tutulacak. Benzin istasyonları, oto tamircileri, eczaneler, gözükçüler, bankalar gibi iş yerleri açık kalacak.

Güzellik merkezleri, berber, kuaför, masaj salonları, yüzme havuzları, sinemalar, tiyatrolar, eğlence yerleri tamamen kapatılacak.

Kapatılan bar ve restoranlar gibi işletmeler paket servisi yapabilecek. Vaka sayılarının yüksek olduğu bölgelerde yerel yönetimler ek önlemler alabilecek.



Almanya Başbakanı Angela Merkel

HAMBURG'LU VE PINNEBERG'Lİ GEZGİNLER ER-TOUR İLE POLONYA'NIN LİMAN ŞEHİRİ SZCZECIN'İ (STETTIN) KEŞFETTİ!

• Hamburg Manşet

Haber ve Fotoğraflar:

Ali Akdemir

Hamburg ve Pinneberg'den toplam 45 kişiden oluşan GezgİNler Gurubu, Er Tur ile Polonya'nın liman şehri Szczecin'i (Stettin) Keşfetti!

Can Tour'un sahibi Cansel Hiçkorkmaz'ın da aralarında olduğu grup, Hamburg'un Sternschanze semtindeki tren istasyonunda bir araya gelerek, yola çıktılar. GezgİNler'in Polonya yolculuğu bir hayli keyifli ve renkli görüntülere sahne oldu.

Aynı zamanda Kültürlerarası Aileler Birliği Derneği Başkanlık görevini de yürüten Tevide Er'in, işletme müdürlüğü yaptığı eşinin kurduğu Er-Tur aile şirketi tarafından düzenli aralıklarla organize edilen türden kültürel gezi programının rotası bu kez, Polonya'nın Baltık Denizi'ne bakan en büyük deniz liman şehri Szczecin'in (Stettin) oldu.

Stettin'e yapılan geziye katılanların çoğu kadınlardan oluşuyordu. Stettin'in tarihi ve kültürel yerlerinin gezi kafilesine tanıtımını deneyimli polonyalı rehber, Gosia Zmyslowski yaptı. Gezilen-görülen yerlerle ilgili rehber yılların tecrübesiyle akıcı bir bilgi sunumu yaptı. Stettin, Polonya'nın Baltık Denizi'ne bakan en büyük deniz limanı!

Kadın rehber Zmyslowski, Polonya'nın en büyük 7. şehri ve Batı Pomeranya Voyvodalığı'nın başkenti ve Polonya'nın Baltık Denizi'ne bakan en büyük deniz limanı olan Stettin'in, nüfusunun 2019 sayılarına göre 401.907 olduğunu belirterek, "Stettin, Oder Nehri'nde, Szczecin kıyı gölünün ve Pomeranya Koyu'nun güneyinde bulunur. Şehir, Dąbie Gölü'nün güney batı sahilinde, Odra nehrinin her iki yanında ve doğu - batı kollarında birçok adanın bulunduğu bir



yerdedir. Şehrin yüzde yirmisi yeşilliklerle kaplı olup, Avrupa'nın en büyük üçüncü mezarlığına sahiptir. Mezarlık tarihi binalarla kaplı olup, 170 hektar üzerine kuruludur. Stettin 70 bin öğrenci kapasitesiyle avrupanın beşinci büyük üniversite şehridir. Stettin'in geçmiş tarihinde yönetimde Slowaklar, Prusya Krallığı, İsveç Krallığı ve Fransızlar söz sahibi olmuşlardır" dedi.

ALİŞVERİŞ YERLERİNİ GEZEREK BOL BOL ALIŞVERİŞ YAPILAR

Avrupa'nın önemli tarihi şehirlerden olan ve Almanya'ya sınır olan Stettin şehrinde yapılan tanıtım gezisinin ardından gezgİNler, arta kalan zamanlarında başta şehrin limanı olmak üzere, diğer gezilecek tarihi-kültürel yerleri, şehrin pazarını ve alışveriş yerlerini gezerek bol bol ekonomik düzeyde alışveriş yapma imkanı buldular. Kültürel-tarihsel bir doygunluk yaşayan gezgİNler, geldikleri gibi şarkılar, türküler eşliğinde oynayarak keyifli bir otobüs yolculuğuyla tekrar mutlu bir şekilde Hamburg'a doğru evlerinin yolunu geri tuttular.

TEVIDE ER "SİZLERİ GERÇEKTEN ÇOK ÖZLEMİŞİM"

Er Tur'un işletme müdürü Tevide Er yaptığı açıklamada, yaşanan Koronavirüs (Kovid 19) pandemisi sürecinden dolayı yaşadığı üzüntüye değinerek, planladıkları gezileri ertlemek zorunda kaldıklarını belirterek, "Umarım bu pandemi süreci bir an önce biter ve bizler tekrar kaldığımız yerden, geçmişte olduğu gibi özgürce tanıtım ve kültürel gezilerimize tekrar devam ederiz. Birbirimizi gerçekten çok özlemişim." dedi.



MEMLEKETİN ADI
MEMLEKETİN TADI

İsteyin
Getirelim



Kontakt Köz Güven Vogelhüttendeich 50, 21107 Hamburg

Tel: 040-75665299

Rezervasyon: koez-gueven.de

**KÖZ
GÜVEN
RESTAURANT**

Hamburg'dan İzmir'e "deprem" yardımı

HAMBURG'da yaşayan işadamları Hüseyin Gülcemal ve Alkan Günyar, İzmir'deki deprem için oluşturdukları gönüllüler ile depremzedeler için başlatılan yardım kampanyasında topladıkları yardımları İzmir'e götürdüler. Deprem sonrası „Hamburg ve çevresi gönüllüleri“ adıyla bireysel olarak başlatılan yardım kampanyasında toplanan, tamamen yeni giysi ve ihtiyaç malzemelerinden oluşan 14 karton ile 8 bin Euro nakit parayı, hayırsever gençler bizzat kendileri ihtiyaç sahiplerine ulaştırdılar.



rem sonrası „Hamburg ve çevresi gönüllüleri“ adıyla bireysel olarak başlatılan yardım kampanyasında toplanan, tamamen yeni giysi ve ihtiyaç malzemelerinden oluşan 14 karton ile 8 bin Euro nakit parayı, hayırsever gençler bizzat kendileri ihtiyaç sahiplerine ulaştırdılar.

KEDNİLERİ TESLİM ETTİ

Hannover'den İzmir'e uçan Gülcemal ve Alkan „Topladığımız 14 karton yardımı, Sun Express Hava Yollarının katkılarıyla bizzat kendimiz götürüp ihtiyaç sahiplerine teslim ettik. Toplanan yardımlar ağırlıklı olarak çocuklara dağıtıldı. Eşyaların yanı sıra PayPal üzerinden

topladığımız 8 bin Euro'yu ise İzmir-Bayraklı'daki depremzedelere ve ihtiyaç sahiplerine teslim ederek Hamburg'a mutlu ve huzurlu bir şekilde döndük. Özellikle çocuklara yönelik toplanan kartonların İzmir'e taşınmasında yardım eden Sun Express'e de teşekkür ederiz“ dediler. Komitenin almış olduğu ortak karar doğrultusunda açılan PayPal hesabında biriken paraları; ihtiyaç sahiplerine, kira yardımı, elektrik, gaz parası, bakkala olan borçlar gibi ihtiyaçları imza karşılığında teslim eden gönüllü gençler, yardımda ve katkıda bulunan herkese de teşekkür ettiler.



3 yıllık evli çifti ölüm ayırdı



Mesut Doğan

Hamburg Manşet

HAMBURG'un St. Pauli semtinde akrabalar arasında yaşanan tartışmada bir kişi öldü, bir kişi yaralı olarak hastaneye kaldırıldı. Schlump'da lokanta (im-biss) işleten Adıyamanlı Mesut Doğan (32) ile eşi Cansu'nun 52 yaşındaki dayısı arasında sözlü başlayan tartışma ölümlü sonuçlandı.

Edinilen bilgiye göre iki akra-ba arabasında işyerleriyle ilgili bir tartışma yaşandı. Önce telefonda başlayan tartışma daha sonra buluşmaya dönüştü. Edilestedt'de oturan Mesut Doğan gece yarısı 03:00'de eşi Cansu'nun dayısı A.R.Ü'nün St. Pauli'deki evine gitti. Polisden edinilen bilgiye göre; Bleichers-trasse'deki evin önünde, dışarda yapılan buluşmada Mesut Doğan'ın dayısına beyzbol sopasıyla vurduğu, dayısının da



Doğan'ı bıçaklayarak ağır şekilde yaraladığı belirtildi. Olay yerine gelen ambulansla St. Georg Hastane'sine kaldırılan Doğan'ın tüm müdahalelere rağmen kurtarılamadığı belirtilirken, başından yaralanan A.R.Ü'nün ise hayatı tehlikeye atıldığı ve tedavisinin devam ettiği öğrenildi.

Üzüntülü baba Menderes Doğan'ı, Lurup'daki evlerinin önünde başsağlığı ziyaretine gelen dost ve akrabaları teselli etmeye çalıştı. Hamburg Be-

şiktaşlılar Birliği eski Başkanı Lütfü Kortağ da, birlikte terzi olarak çalıştığı aile dostu acılı babayı teselli ederek, olaydan büyük üzüntü duyduğunu söyledi. Hamburg Cinayet Komisyonu ve Hamburg Savcılığı soruşturmayı birlikte yürütürken, mevcut duruma göre bir mesru müdafaa durumu da inceleniyor. Soruşturma çok yönlü olarak devam ediyor. Doğan'ın cenazesi Ojendorf Müslüman mezarlığında toprağa verildi.

Müjide Ailesinin Acı Günü!

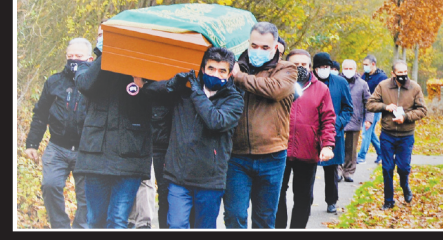


Hamburg Manşet

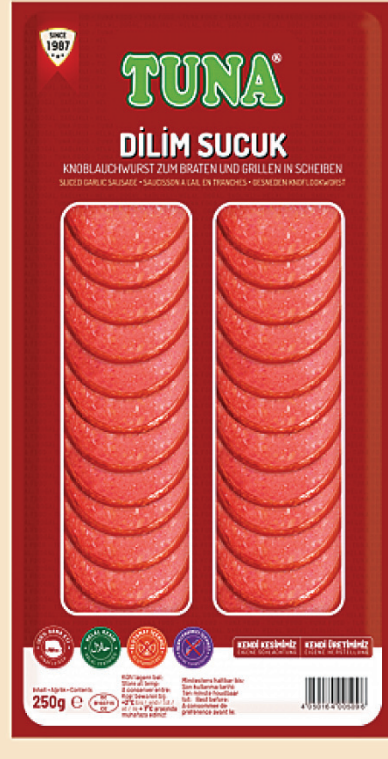
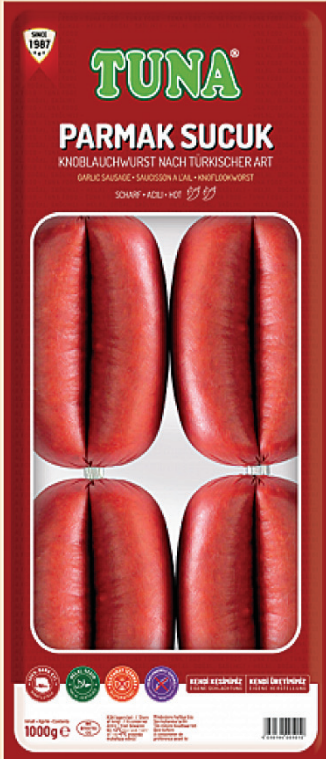
Haber ve Fotoğraflar: Ali Akdemir

Hamburg'lu Türklerin çok yakından tanıdığı Diyarbakırlı Sevgi ve Tahir MÜJİDE çiftinin hayatını kaybeden Hamburg doğumlu evlatları Erkan Müjide, Ojendorf'da bulunan müslüman mezarlığında son yolculuğuna uğurlandı.

19 Mart 1976 Hamburg doğumlu olan Erkan Müjide, bundan kısa bir süre önce



yalnız başına yaşadığı evinde, yüksek tansiyon ve şeker hastalığına bağlı olarak geçirdiği beyin kanaması sonucu hayata veda etmişti. Erken yaşta ölümüyle başta ailesi olmak üzere, yakınları ve kendisini tanıyanları üzüntüye boğan merhumun cenazesine sosyal mesafe, maske ve hijyen kuralları dikkat edilerek kalabalık bir insan topluluğu katıldı.



Hamburg, Lübeck, Bremen, Kiel ve çevre şehirde günlük et ve Tuna ürünlerinin servisini yapıyoruz. Kuzey Almanya'daki Tüm Büyük ve Seçkin Marketlerde "TUNA" Markasının Ürünlerini İsteyebilirsiniz. Günlük Restorant ve Gastronomi Servisimiz Mevcuttur.

Ayasofya Camii kimlik ve değerlere sahip çıkarak, örnek bir mekan olma hedefinde ilerliyor

Hamburg'da daha önce Vogelhüttendeich 74 adresinde hizmet veren, 2014 yılında Rotenhäuser Str. 104A adresinde satın alınan Ayasofya Camii hedeflerine adım adım yaklaşıyor. İç ve dış mimarisi Osmanlı ve Selçuklu mimarisi ile şekillenen Camii, geniş hizmet alanıyla Hamburg'da örnek bir mekan haline gelmeyi amaçlıyor. Bazı bölümlerde devam eden inşaata rağmen Camii bir çok alanda hizmet veriyor.

• Hamburg Manşet

Ayasofya Camii başkanı Ramazan Karakaya, yapılan hizmetler ve binanın durumu hakkında bize açıklamalarda bulundu.

Vogelhüttendeich 74 adresindeki caminin küçük olmasından dolayı 2014 yılında daha büyük bir yerin alındığını söyleyen Karakaya, 2016 yılında da buraya girildiğini söyledi. Alındıktan sonra ilk dört yıl ekonomik ve müsadde ile ilgili sebeplerden ötürü çok az faaliyet sürdürüldüğünü ifade eden Karakaya, yeni bir yönetimle çalışmalar başladıklarını belirtti. "Riyakat sahibi, Almanya'da yetişmiş, genç ve uyumlu kadromuzla Almanya'daki kültürel ve eğitimle ilgili bilgilere sahip olduklarından başarıyı sağlıyoruz. Şu an inşaatımız devam ediyor" diye konuşan Karakaya, konuşmasına şöyle devam etti: "1 Milyon Euro gibi borcumuz var. Toplam maliyet ise 7 Milyon oldu. Kuzey Almanya İslam Toplumu'na (BIG) bağlıyız ve destek alıyoruz. Toplam 1200 kişinin namaz kılacağı yer, 300 kişilik toplantı salonu, 250 metrekarelik Gençlik Merkezi, 17 sınıfımız var. Sınıflarda Almanca kursu, uyum ve Türkçe dersleri, ev ödevi yardımı veriliyor. Ayrıca ai-

le danışmanlığı, psikolojik danışmanlık da veriyoruz. 60 kişilik eğitimcimizin yanı sıra, sosyolog ve psikologlarla destek sunuyoruz. 1000 kişi de eğitim alıyor. Günlük çocuk bakıcı hizmeti veriyoruz, gelecekte kreş yapma hedefindeyiz."

'BU TOPLUMUN BİR PARÇASIYIZ'

Yaklaşık 2.200 metrekare büyüklüğündeki cami Hamburg'da en büyük ibadethane olurken, içerideki noksanlarla, dış cephe ve minare projesi ile inşaatın devam edeceğini söyleyen Karakaya, iç ve dış mimarının Osmanlı ve Selçuklu mimarisi ile şekillendiğini, iki mimarla çalıştıklarını, bu noksanları tamamlamak istediklerini belirtti. Ana Teşkilat'ta üye sayısının 510 erkek, 200 kadın ve 350 Gençlik Teşkilatı şeklinde olduğunu hatırlatan Karakaya, Pandemi sebebiyle üyelik gelirleri hariç, yüzde 80 oranında bütün kaynakların kesildiğini vurguladı. Bu dönemde eğitimin de çevrimiçi internet üzerinden devam ettiğini, yüzde 90'a kadar talebelere ulaşıldığını söyleyen Başkan konuşmasını şöyle sürdürdü: "Daha çok eğitim üzerine çalışma yapıyoruz. Din, kimlik ve değerlerimizle Avrupa'da asimile olmadan, ku-

rallara uyarak, uyuma katkı sağlamak amaçlı bir mekan oluşturmaya çalışıyoruz. Almanca'ya önem verdiğimiz kadar Türkçe'ye de önem veriyoruz. Bu toplumun bir parçasıyız, bu da kendi varlığımızı göstermekle olur."



Ramazan Karakaya ve Latif

DİNLERİ ARAŞTIRDIKTAN SONRA MÜSLÜMAN OLDU

Ayasofya Camii hizmetlerinden yararlanan, Gana uyruklu Latif de kendisi hakkında şun-



Ayasofya Camii başkanı Ramazan KARAKAYA

ları söyledi: "Almanya'da dünyaya geldim. Daha önce koyu bir Hıristiyan'dım, adım Listowell idi. Dinleri araştırdım ve kendi kararımı vererek 6 ay önce müslüman oldum, Latif ismini aldım. Yaptığım en iyi şey buydu. Müslüman olmamda Süleyman Dağ'ın etkisi oldu. 10 kişilik grubumuz içinden 4 ay içinde 4 genç daha müslüman oldu."

Ayasofya Camii Genç Eğitimciler başkanı Süleyman Dağ, hayattan kopuk biri ile tanıştığını, bunun Gana uyruklu Latif olduğunu ifade etti. Kendisine bir şey öğretmek istediğini ona söylediğini, 10 kişilik bir grup halinde geldiklerini belirten Dağ, "Aile ve çevre gibi problemleri olan bu gençlerle konuşulunca hayata sarılma istekleri arttı. Her biri çok zeki ve biz bu gençlere daha iyi bir

gelecek sağlamak için her konuda yardımcı oluyoruz" diye konuştu.

Haber/Foto: Naciye ASLAN



Ramazan Karakaya Hasan Kalıncı

Pandemi döneminde eğitim sisteminin işleyişi

• Hamburg Manşet

Pandemi sürecinde alınan tedbirler çerçevesinde okullarda düzenli eğitim sağlanamazken, internet üzerinden çevrimiçi (online) şeklinde eğitimler devam ediyor. Hamburg Türk Veliler Birliği (HTVB) başkanı Azmi Akgül ile görüşerek, bize eğitim üzerine bilgiler verdi. Eğitimin önemine dikkat çeken Akgül, Türkçe'nin de iyi öğrenilmesi konusunda yaptıkları faaliyetleri anlattı.

Pandemi sürecinde internet sistemini iyi kavrayamayan ailelerde bir sorun olduğunu söyleyen Akgül, bu yüzden çocukların derisi takip edemediklerini belirtti. Bu konu ile



HTVB Başkanı Azmi Akgül

ilgili Hamburg Türk Öğretmenler Derneği (TÖDER) ile HTVB'nin ortaklaşa hazırladığı bir müracaat formunun Sosyal Yardım Kurumu'na iletilmesini anlatan Akgül, form ile okullara dizüstü bilgisayar talep edildiğini ifade etti. Federal Eğitim Bakanlığının bütçe çerçevesinde bazı okulların bilgisayar aldığını, öğrencilere geçici olarak dağıtılıp, daha sonra geri alındığını hatırlatan Akgül, her okulun bundan yararlanmadığını dile getirdi.

Toplantı ve seminerlerin veli ve demek yöneticileri ile çevrimiçi gerçekleştirildiğini söyleyen Akgül, açıklamalarını şöyle sürdürdü: "İhtiyacı olan velilere, okulda sorunu olan çocuk ve velilere birebir destek verdik. Son bir aydır Hamburg Eğitim Ataşeliği, Wilhelmsburg Veliler Birliği ve HTVB olarak Altona ile Wilhelmsburg'da dersleri destekleme amacıyla Cumartesi ve Pazar günleri Almanca ve matematik kursu verdik. Bununla birlikte bu çocukların velileriyle ilk eğitim seminerini düzenledik, bundan sonra da devam edecek. Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı'nın finans desteğiyle (YTB) Altona'da 4, Wilhelmsburg'da 4 toplam 8 kurs veriyoruz." Velilere yönelik yapılan seminerlerin Türk Öğretmenler Derneği Başkanı Bilge Yöreç ve Okul Kanunu uzmanı genç avukat İrem Cömert tarafından velilerin bilgilendirildiğini ifade eden Akgül, "Bundan sonraki seminerimizde ana dilin önemi ve iki dilli okullar konusunu işleyeceğiz. Şu anda Hamburg'da yaşayan Türkler olarak anadil ko-

nusunda diğer eyaletlere göre daha iyiyiz. Sivil Toplum Kuruluşları ile ortak yapmış olduğumuz 30'a yakın okulda Türkçe dersi veriliyor. Bu derste alınan notlar çocukların sınıf geçmesini de etkiliyor. Ayrıca öğleden sonra Türk devleti tarafından Türkiye'den gelen öğretmenlerin verdiği dersler devam ediyor" dedi.

VELİ, ÖĞRETMEN VE ÖĞRENCİ ÜÇLÜSÜNÜN ÖNEMİ

Velilerin, okul ve sınıf öğretmeni ile devamlı diyalog içinde olmalarının önemine değinen Akgül, çocukların düzenli ders yapmalarını kontrol edilmeli, bir öğretmenin sağladığı disiplinin de sağlanması gerektiğini savundu. Çocukların kendi haline bırakılmaması uyarısında bulunan Akgül, bu dönemde çocuklara yalnız başına ders çalışma sisteminin öğretilmesi ve sorumluluk sahibi olmaya yönlendirilmesi konusunda dikkat çekti.

Çocuğun başarısı için çocuk ve veli ilişkisinin çok iyi olması gerektiğini ifade eden Başkan, "Çocukların anlamadığı konuları ebeveynlere sorması gerektiği kendilerine bildirilmelidir. Bu durumda zorluk çeken çocuklar anne-babanın ve etrafın desteğiyle başarılı olabilirler" diye konuştu.

Veli, öğretmen ve öğrenci üçlüsünün birbirine bilgi vermesi olmazsa olmazlardan sayıldığını belirten Akgül, "Anne-baba kendi arasında görev dağılımı yaparak, biri Türkçe biri de Almanca, başka dil varsa onu konuşmak çocukların yararına olacaktır. Çocuk bu şekilde yaşarsa, psikolojikmen iki dili de rahatca kavrayabilir. Bir çocuğun gelişmesinde anadil de çok önemlidir. Çocuklarla iyi bildiğiniz dili konuşun" dedi.

ÇOCUKLARA ÖNERİ

Dersleri anlamayan çocukların destek istemelerinin önemli olduğunu vurgulayan Akgül, anne-baba destek veremezse bu konuda yardımcı olacak yerlerden destek almanın mümkün olduğunu söyledi. Kötü not alındığında mutlaka anne-baba ile paylaşılması gerektiğini hatırlatan Akgül, "Paylaşılmasın ki bir an önce çözüm bulunsun. Paylaşılmadıkça aile destek de veremez. Derslerin kötü olması bir başarısızlık değildir. Önemli olan düzeltmek için çevreden destek alınıp, düzeltilmesidir. Çocuklar başarılı olacakları konusunda ilk başta kendilerine güvenmeli, anne-baba da bu güveni vermelidir. Başaramadım deyip, kendini çaresizliğe bırakmamalı, ders öğrenmenin başka metodları olduğunu bilinmelidir. Okullarda ikinci veya üçüncü dil seçiminde öğrenciler mutlaka Türkçe'yi seçsinler, çünkü okulda aldığı Türkçe notu, sınıf geçmeyi de etkiler. Ayrıca dili konuşmak, dili bilmek değildir. Önemli olan konuştuğu dili yazıya dökmektir" şeklinde konuştu.

Haber/Foto: Naciye ASLAN

Hamburg Demokrat Çorumlular Platformu'na teşekkür mektubu

İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Tunç Soyer, Demokrat Çorumlular Platformu Hamburg Yönetim Kurulu'na teşekkür mektubu kaleme aldı. İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Tunç Soyer, İzmir'de yaşanan deprem nedeniyle düzenledikleri "Bir Kira Bir Yuva" Projesi'ne maddi katkıda bulunmalarından dolayı Hamburg Demokrat Çorumlular Platformu'na teşekkür mektubu yazdı. Soyer mektupta, 30 Ekim 2020 tarihinde İzmir'de yaşanan depremin yıkıcı etkisiyle tüm yurttaşların üzüntüyle sarsıldığını belirterek "Her felakete olduğu gibi bu depremde de ülkemizde oluşan dayanışma kültürü ve sizin gibi kıymetli dostlarımızın İzmir'e dair yürekten iletildiği mesajlar, bizlere büyük moral olmuştur." ifadelerini kullandı.

"Şükranlarımı sunuyorum"

Soyer mektupta duygu ve düşüncelerini "Derneğiniz adına, "Bir Kira Bir Yuva" projemize göstermiş olduğunuz 40.000 TL tutarındaki destek için şahsım ve İzmir halkı adına en derin şükranlarımı sunuyorum." sözleriyle ifade etti.

"Ortaklaşmayla sıkıntılı günleri atlatacağız"

Soyer, depremin yarattığı olumsuz etkileri, yurttaşların ortaya koyduğu dayanışma ruhunun yarattığı güçle çok daha hızlı aşacaklarını belirtti. Soyer, sevinçte olduğu gibi dert ve ke-



İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Tunç Soyer

derde ortaklaşmanın, bu sıkıntılı günlerin üstesinden gelmelerini çok daha mümkün hale ge-

tirdiğini altını çizdi.

Haber: Gazete Hamburg



Bütün Avrupa'nın seçkin marketlerinde



KOMILI Bebe

%100 doğal zeytinyağlı krem içerir

4 MAXI



KOMILI Bebe



KOMILI Bebe

2021 yılında Almanya'da neler değişiyor?

• Hamburg Manşet

Her sene olduğu gibi 2021 yılında da vatandaşları ilgilendiren yeni yasal değişiklikler yürürlüğe giriyor. Önemli değişiklikleri okuyucularımız için derledik.

EMEKLİLİK

Temel emeklilik yasaasının keskinleşmesiyle 1,3 Milyon emekli bu yasadandan faydalanacak.

Buna göre özellikle az maaş alan ve emeklilik kasasına az ödeme yapmış emekliler, bu yasa ile daha fazla emeklilik maaşı alacak. 35 yıl çalışan ve emeklilik kasasına az ödeme yapan kişilerin çocuk yetiştirme zamanları ve aile fertlerine bakımı gibi zamanlar da kasaya ödenmiş gibi sayılacak. 33 yıl ödeme yapıp emekli olan kişilere de ek ödeme yapılacaktır.

ÇOCUK PARASI

Çocuk parası 15 Euro artarak, ilk ve ikinci çocuk 219, üçüncü çocuk için

225, dördüncü ve daha fazla çocuk için ise 250 Euro ödenecek. Ayrıca vergi denkleştirilmesinde çocuk payı da 8 Bin 388 Euro'ya çıkarılacak. Çocuk yetiştirme, bakım, meslek veya okul eğitimi için de 2 Bin 928 Euro muaf tutulacak.

SOSYAL YARDIM

Sosyal devlet yardımı (Hartz 4) kişi başına 14 Euro artarak, toplam 446 Euro olacak. 14 ile 17 yaş arasındakilerin alacağı zam ise kişi başına 45 Euro daha fazla ve 5 yaşına kadar çocuklara ödenen yardım miktarı ise 250 Euro'dan 283 Euro'ya çıkacak.

SAAT ÜCRETİ

Belirlenen yeni yasaya göre asgari ücrette artış yapılırken, 2021 yılından itibaren saat başına en az 9,50 Euro şeklinde olacak. 2022 yılına kadar adım adım artırma devam ederek, 2022 yılında asgari ücret 10,45 Euro'ya ulaşacak.

KATKI PAYI

Dayanışma katkı payı (Solidari-

tätszuschlag) sadece çok kazananlardan alınacak. Yılda 61.717 Euro altında kazananlar bu katkı payını ödemeyecekler.

RADYO-TELEVİZYON VERGİSİ

Almanya'da her hanenin ödemesi zorunlu olan televizyon vergisi (GEZ) zamlanacak. Şu anda aylık 17,50 euro olan verginin, 1 Ocak 2021'den itibaren 18,36 euro olması kararlaştırıldı.

VERGİ DÜZENLENMESİ

Korona nedeniyle indirilen Katma Değer Vergisi 1 Ocak 2021'den itibaren yine yüzde 19 ve (yüzde 7) şeklinde devam edecek.

Elektrikli araba sahipleri 2021'de Taşıt Vergisi'nden (Kfz-Steuer) muaf tutulacak.

HASTALIK BELGESİ

Dijital hastalık belgesi dönemi geliyor ve bundan böyle sarı renkli belge, tarihe karışacak. İşveren gerekli ek bilgileri, sağlık kasasından alabilecektir.



Almanya'ya iltica başvuruları azaldı

• Hamburg Manşet

Almanya'ya iltica başvuruları 2020 yılında bir önceki yıla göre yüzde 31,5 azaldı. Türkiye en fazla iltica başvurusu yapan ülkeler arasında dördüncü ülke olarak kayıtlara geçti. Almanya İçişleri Bakanlığının verilerine göre Almanya'ya iltica başvurularının 2020 yılında bir önceki yıl-

la göre yüzde 31,5 azaldığı, 76 bin 61 kişi olarak gerçekleştiği bildirildi. Başvurulardaki azalmanın sadece korona salgını nedeniyle olmadığı, düşüşün dört yıldır devam ettiği belirtildi. Federal İçişleri Bakanı Horst Seehofer, göç ile ilgili alman önlemlerinin işe yaradığını, buna karşın muhtaç olan birçok kişiye yardım edildi-

ğini ve bu kişilerin başvurusunun onaylandığını söyledi.

TÜRKİYE DÖRDÜNCÜ SIRADA

İltica başvurularının en yüksek olduğu ülkeler sırasıyla 25 bin 373 başvuru ile Suriye, 8 bin 51 başvuru ile Afganistan, 7 bin 355 başvuru ile Irak ve 5 bin 196 başvuru ile Türkiye olarak açıklandı. Almanya Federal Göç ve Mülteci Bakanlığı'nın (BAMF) geçen yıl 145 bin 71 başvurusu değerlendirdiği, bunlardan 46 bin 586'sının reddedildiği, 37 bin 818'inin ise kabul edildiği açıklandı. 18 bin 950 kişiye geçici koruma statüsü verildiği ve 36 bin kişinin başvurusunun da ayrı bir değerlendirmeye alındığı kaydedildi. Bakanlık, Aralık 2020 sonu itibarıyla karar verilmesi gereken başvuru sayısını 52 bin 56 olarak açıkladı. Bu rakam 2019 yılında 57 bin 12 seviyesindeydi.



İrkçuların katlettiği Ramazan Avcı unutulmadı



• Hamburg Manşet

İrkçular tarafından katledilmesinin 35. yılında adımı taşıyan meydanın anılan Ramazan Avcı'nın eşi Gülüstan Avcı, "Acımız çok büyük. Artık söylenecek söz de kalmadı" dedi. ALMANYA'NIN Hamburg kentinde 21 Aralık 1985 tarihinde ırkçı dazlaklar

İlçe Belediyesi Başkanı Michael Werner-Boelz (Yeşiller), eyalet milletvekilleri Güngör Yılmaz (SPD), Deniz Çelik (Sol Parti), Hamburg Türk Toplum Başkanı Murat Kaplan ve çok sayıda sivil toplum kuruluşu temsilcisi katılarak, Gülüstan Avcı ile dayanışma içinde olduklarını gösterdiler.

İRKÇILIK VİRÜSÜ VURGUSU

Ramazan Avcı'nın eşi Gülüstan Avcı, "Aradan 35 yıl geçti ama acımız hiç dinmedi. Acımız çok büyük. Her sene aynı şeyleri söylediğimiz için artık söylenecek söz de kalmadı. Unutmadık, unutmuyoruz. Sizlerin bize verdiği destek bizi ayakta tutuyor, varlığınız bize güç veriyor" dedi.

Sözlerine "Bizlere destek vermektense hiç vazgeçmediğiniz için hepimize teşekkür ederim" cümlesiyle konuşmasına başlayan 1992 Mölln vahşetinde annesi, kızı ve yeğenini kaybeden Faruk Arslan, "Acılarımızı içimizde en derin şekliyle yaşasak da, ırkçılık mağdurları olarak birbirimize destek vererek, var gücümüzle bizim yaşadığımızı başka hiç kimsenin yaşamaması için ortak mücadele ediyoruz. Ramazan Avcı 35 yıldır içimizde yaşıyor. Onu asla unutmuyoruz. Irkçılık virüsü, herkesi hepimizi en az korona virüsü kadar tehlikeli ve dikkatli kılmalı ve el birliğiyle ortak mücadeleye sevk et-

melidir" dedi. "İRKÇI SALDIRILAR SIYASET TARAFINDAN MASUMLAŞTIRILYOR"

RAİ adına konuşan Gürsel Yıldırım, inisiyatifin ırkçılık mağduru ailelerin sesi olmak için kurulduğuna dikkat çekerek, "Almanya'da Kasım 2011 tarihinde NSU cinayetleri ortaya çıkıncaya kadar ırkçılığın üstü sistematik olarak kapatılıyor, ırkçılıktan bahsedilmiyordu. Göçmenlerin evlerine ve işyerlerine yönelik kundaklamalar, mağdurlara mal edildi, suçlu olarak gösterildiler. Olayların ardından savcılar kantıları silme görevini üstlenerek olayların ya 'teknik arıza' veya göçmenler arasında 'etnik çatışma' olduğunu söylediler" diye konuştu.

Almanların üstlerinden atılmaya çalıştıkları her ırkçı saldırının bir sonraki ırkçı saldırı için zemin oluşturduğunu ifade eden Yıldırım, "Her ırkçı saldırının ardından, bu saldırıların bireysel saldırı olduğu masalı anlatılıyor ve bu saldırılar masumlaştırılıyor. Bu iddialarla suçların hafifletilmesi ırkçılara cesaretlendirdi ve Mölln, Solingen, Lübeck, Berlin, Münih, Halle, Hanau gibi cinayetleri yaşadık" şeklinde konuştu.

ÇETİN GÜLTEKİN: "SALDIRGANIN BABASI ADETA BİR SAATLİ BOMBA"

Anma törenine, Hanau saldırısında ölenlerin aileleri adına katıldığını söyleyen Çetin Gültekin, "Bizler, Almanya'da ne kadar göçmenin ırkçı saldırı kurbanı olduğ-

nu ilk kez 19 Şubatta Hanau'daki saldırının ardından öğrendik. Şimdi Avcı ailesinin acısını daha iyi anlayabiliyoruz. Hanau saldırısının 73 yaşındaki babası oğlunun 'kurban' olduğunu söyleyerek adeta saatli bomba gibi dolaşiyor ve kimse bir şey yapmıyor.

Hamburg, Mölln, Hanau ya da Halle, biz mücadele birliği içinde olduğumuz sürece, hiçbir yerde cesaretimizi kıramayacaklar, bizi susturamayacaklar. Önümüzde uzun bir yol olsa da aşırı sağlığın ve ırkçılığın olmadığı, açık, hoşgörülü bir toplum için mücadele edeceğiz" dedi.

WERNER-BOELZ: "İRKÇILIK AÇIK TOPLUMA SALDIRIDIR"

Halle davasında kararın çıktığını hatırlatan İbrahim Arslan da "Kararın çıkması olayın unutulacağı anlamına gelmez. İrkçılığı görmezden gelen siyasetçilere ve güvenilir kurumlarına sesleniyoruz. Hepimiz birlikte mücadele etmediğimiz müddetçe bizler 1985'de, 1992'de, 2000'de, 2019'da olduğu gibi ölmeye devam edeceğiz" şeklinde konuştu.

Hamburg Nord İlçe Belediyesi Başkanı Michael Werner-Boelz de her ırkçı saldırının demokratik ve açık topluma yapılan saldırı olduğunu ve ortak mücadelenin şart olduğunu vurguladı. Burak Bektaş İnişiyatifi yetkilileri ise, ırkçı saldırı davalarında kararlar çıksa da sorumluluğun tüm topluma ait olduğunu mesajını verdi.

CDU'nun yeni lideri Laschet

Almanya'da Başbakan Angela Merkel'in partisi Hristiyan Demokrat Birlik Partisi'nin genel başkanlığına Armin Laschet seçildi.

• Hamburg Manşet

Hamburg Manset Hristiyan Demokrat Birlik Partisinin (CDU) yeni tip koronavirüs (Kovid-19) salgını nedeniyle dijital ortamda düzenlediği 33. Genel Kurulu'nda genel başkanlık için Kuzey-Ren Vestfalya Eyaleti Başbakanı Armin Laschet, eski Milletvekili Friedrich Merz ve Federal Meclis Dışişleri Komisyonu Başkanı Norbert Röttgen yarıştı. Seçimlerin ilk turunda Merz 992 geçerli oyun 385'ini aldı. Delegeler Laschet'e 380, Röttgen'e de 224 oy verdi, 3 delege çekimser kaldı. Adayların hiçbirinin delege sayısının yarısından fazlasını oyunu alamaması nedeniyle seçimlerde ikinci tura geçildi. İlk turda en fazla oy alan iki adayın yarıştığı ikinci turda Laschet, 991 geçerli oyun 521'ini alarak CDU'nun yeni genel başkanı seçildi, Merz ise 466 oy aldı. 4 delege çekimser kaldı. Böylelikle Armin Laschet, CDU'nun 9. genel başkanı oldu. Dijital ortamda düzenlenen seçimin yasal olarak da tescil edilmesi için delegelerin bu seçimi mektupla onaylaması gerekiyor.

Armin Laschet

Almanya'nın Kuzey-Ren Vestfalya eyaletinin Aachen kentinde 1961'de doğan Armin



Laschet, 1981-1987 yıllarında Münih ve Bonn üniversitelerinde hukuk, 1987-1988'de gazetecilik eğitimi aldı. Laschet, 1994'e kadar Bayyera'da serbest gazeteci olarak çalıştı, aynı zamanda dönemin Federal Meclis Başkanı Rita Süssmuth'a danışmanlık, 1994-1998'de Federal Meclis'te, 1999-2005'te Avrupa Parlamentosu'nda milletvekilliği yaptı.

Laschet, 2005-2010 yıllarında Kuzey Ren-Vestfalya'da Aile, Kadın ve Uyum Bakanlığını üstlendi. Bu görev kapsamında eyalette yaşayan Türklerle yakın ilişki kuran Laschet, Türk-Alman dostluğuna katkıda bulundu. Üç çocuk babası Laschet, 2017'de yaklaşık 18 milyon nüfusa Almanya'nın en yoğun nüfusuna sahip Kuzey-Ren Vestfalya eyaletinin Başbakanı oldu.



Faruk Arslan

tarafından öldürülmeye dövülerek komaya sokulan, aldığı darbeler sonucu 3 gün sonra, Noel gecesi kaldırıldığı hastanede hayatını kaybeden Ramazan Avcı (26), isminin verildiği meydanın düzenlenmesi için anıldı. Korona şartları altında Gülüstan Avcı ve kendisine destek veren Ramazan Avcı İnişiyatifi (RAİ) tarafından düzenlenen mitingde, Mölln'de ırkçı saldırılarda aile üyeleri katledilen Faruk ve oğlu İbrahim Arslan, Hanau'da katledilen Gökhan Gültekin'in ağabeyi Çetin Gültekin, Berlin'de öldürülen Burak Bektaş İnişiyatifi üyeleri ve Dessau'da polis karakolunda yanan can veren Oury Jalloh İnişiyatifi üyelerinin yanı sıra Hamburg Başkonsolosu Yonca Sunel, Hamburg Nord



Çetin Gültekin



Gülüstan Avcı



İbrahim Arslan



Michael Werner-Boelz

Esnaflar zor durumda

Çin'da başlayıp tüm dünyaya yayılarak yaşamı etkisi altına Koronavirüs pandemisi 1. senesini doldurdu. Bu bir sene içinde pandeminin artışı önlemek amacıyla farklı zamanlarda önlemler alındı. En son Federal Almanya başbakanı Angela Merkel ve eyalet başbakanları ortaklaşa sert önlemler aldı. Bu önlemler çerçevesinde zaruri ihtiyaç dışı işletmeler ve bir çok hizmet alanları kapandı. Pandemi sürecinde en çok zarar gören işletmeler arasında yer alan ve Hamburg'da kapanan bazı işletmeciler ile görüşerek fikirlerini aldık.

• Hamburg Manşet

Görüştüğümüz esnafların pandemi döneminde nasıl etkilendikleri hakkındaki düşünceleri şu şekilde:



Hurun Çiftçi

KÖZ GÜVEN / Harun ÇİFTÇİ:

Gastronomide imbis ve restoranlar hizmet veriyor. İmbisler genelde dışarıya servisten bir bakıma kazançlarını sağlarken, restoranlar ise oturmali olduğundan geçimini sağlamakta zorlanıyor. Cirolarda da yüzde 50 düşüş oldu. Pandemi döneminde hiç bir işimizi çıkarmadık. İşçilerimize eşit davranarak çalışma saatlerini 2'şer saat azaltarak, herkesin evine ekmeğe götürmesini sağlayıp, kimsenin mağdur olmasını istemedik. İnsanların sağlığı için pandemiden bir an önce kurtulup, özellikle psikolojik açıdan hayatın tekrar normale dönmesini istiyoruz. Şu an eş-dostla çayımızı dahi içemiyoruz. Bir an önce tüm dostlara çay ikram etmeyi temenni ediyoruz.



Mehmet Korkmaz

KÖZ ADANA / Mehmet KORKMAZ:

Pandemi dönemi bizi hem maddi hem de manevi etkiledi. Devlet yardım ediyor fakat düzenli alamıyoruz. Ödemeler zamanında olması gerekir, yardım ise zamanında gelmediğinden sıkıntı çekiyoruz. Cirolarımızda yarı yarıya düşüş oldu. Bu düşüşler nasıl kapatılacak, şu an belli değil. İşçilerimiz kısa mesai çalışmasına girdi, bazı işçiler iş bulmak için başka sektöre yöndeldiler. Bu durumun bir an önce bitmesini istiyoruz. Artık bunaldık. Fakat kurallara uymak zorundayız, yeter ki daha sonra düzelsin. Kurallara ne kadar çok uyulursa, bu durum daha çabuk biter. Müşteriler oturup rahat yiyemediklerinden dolayı, o ortamı özlediklerini belirtiyorlar. Biz de bir an önce müşterilerimizle tekrar buluşmayı arzu ediyoruz.



Mahmut Bozkurt

URFAM KÖZ / Mahmut BOZKURT:

Pandemi bütün restoranları etkiledi. Şu an sadece dış servis ve müşterinin gelip alması ile restoranlar çalışıyor. İşler yüzde 80 düşerken, ciro da aynı miktarda düştü. Biz restoran boş kalmasın diye geliyoruz. Hareket olan yerde mekan düzgün kalıyor, yoksa harabeye döner. Ayrıca ekip dağılmasın, müşterimiz kaçmasını istiyoruz. Bize destek veren müşterilerimizi yalnız bırakmamak, az da olsa yiyecek ihtiyaçlarını karşılamaya çalışıyoruz. Örneğin insanlar döneri özlüyor, evde yapamadığı yemeği özlüyor. Dışarıya yapılan servis ile yeni müşterilere de ulaşmaya ve ayakta kalmaya çalışıyoruz. Durumlar vahim. Maddi zarar görelim ama sağlıktan yana zarar görmeyelim. Önce sağlığımızı düşünmüyoruz. İşçilerde de çalışma saatleri indirildi. Şu ana kadar bize destek veren tüm müşterilerimize teşekkür ederiz. Herkese sağlıklı yeni yıllar dilerken, inşallah bir an önce müşterilerimize kavuşuruz.

Zor süreçte esnaflar yalnız bırakıldı

• Hamburg Manşet

Batman restoran işletmecisi ve Steindamm Esnaflar Birliği başkanı Hanifi Toprak, Korona pandemi sürecinde esnafların mağdur olduğunu belirtirken, demek çalışmaları hakkında da bilgi verdi. Her konuda esnaflara yardımcı olduğunu söyleyen Toprak, bu zor süreçte Türkiye'li milletvekillerinin esnafları yalnız bıraktığını ifade etti.

'BU DÖNEMİ ATLATAN İŞLETMELER BANA GÖRE KRALDIR'

Hamburg Steindamm semtinde Batman restoranını işleten Hanifi Toprak, bu dönemde en fazla gastronomi sektörünün etkilendiğini belirtti. "İlk başta gastronomi kapandı, galiba en son da gastronomiyi açacaklar" diye konuşan Toprak konuşmasına şöyle devam etti: "Zor bir dönemdir, bu dönemi atlatan işletmeciler bana göre kraldır. Esnaftan başka elemanlar da etkilendi, çoğu işsiz kaldı. Bu durum sadece Almanya için değil, dünya için geçerlidir. Birinci ve ikinci dalga kapanmalarda işyerimizden çıkanlar oldu, şimdi geçen seneye göre 7 eleman eksik çalışıyoruz. İşlerin eski seviyesine gelmesi çok zor. İlk kapanmada yüzde 40, ikinci kapanmada yüzde 70 civarında ciroda düşüş oldu. Bir çok sektörün kapanmasından dolayı çok etkilendik, çünkü Steindamm turistlerden ve buradaki insanlardan para kazanıyor. Okulların, üniversitelerin kapanması, ev ofisi çalışmalarına geçilmesi bizim zararımıza oldu. Gastronomiyi yavaş yavaş bitirecekler, daha çok internet siparişleri ile devam edilecek gibi görünüyor".

SÖZ SAHİBİ OLMAK İÇİN DERNEK KURULDU

2019 senesinde kurulan Steindamm Esnaflar Birliği demeiği (UGS: Untertemhergemeinschaft Steindamm) çalışmalarını hakkında bilgi veren Toprak, "Demek olarak gastronomi işletmecileriyle kontak içindeyiz. Esnafların haklarını korumak, kurum ve kuruluşlarla kongağa geçmek, söz sahibi olmak amacıyla kurulan dernekte aktif çalışmalar yapıyorum. Elimizden geldiği kadar esnafların sıkıntılarını gidermeye çalışıyorum" dedi. İşverenlerde çalışan işçilerin ilk başta İşçi Bulma Kurumu'na (Jobcenter) yönlendirilmesi tavsiyesinde bulunan Toprak, mekanlar açıldığında işçilerin tekrar alınabileceğini söylerken, her konuda da esnafların kendisini arayabileceklerini ifade etti.



Hanifi Toprak

'BU SAATTEN SONRA GELMESELER DE OLUR'

Derneğin kurulmasında ve çalışmalarında Hamburg Mitte İlçe Belediye başkanı Falko Droßmann, Markus Schreiber ve Johannes Kahrs'ın büyük destek verdiğini hatırlatan Toprak konuşmasını şöyle sürdürdü: "Bir kişinin esnafları temsil etmesini istedikler. İlk pandemi döneminde esnafları topladık. Devletin vereceği yardımlar konusunda esnafların yalnız bırakılmayacağını, yardım edileceğini söylediler. Devlet bizi şu anda resmi kurum olarak görüyor. Eyalet başkanı Peter Tschentscher geldi, Senato'ya kadar kongaımız var. SPD bize yerli milletvekillerinden, Federal milletvekillerine kadar çok destek veriyor.

Bizim Türkiye'li milletvekilleri bizim insanlarımızı yalnız bırakıyorlar. Aşlında bizim şu anda yaptığımız işi onların yapması gerekiyor. Bugüne kadar Steindamm'a neden gelmiyorlar, esnafların problemlerini neden dinlemiyorlar? Pandemi döneminde neden destekte bulunmadılar? FDP, CDU ve SPD milletvekilleri geliyor, bizim Türkiye asıllı milletvekilleri gelmiyor. Bu saatten sonra gelmeseler de olur. Bizi ziyaret eden tek milletvekili ise Barış Öneş oldu".



Hacı Ramazan Balat

PATARA KÖZ / Hacı Ramazan BALAT:

Bu süreç bizi bıçak gibi kesti. İş aylarındayız, bir şey kazanamadık, cepten yedik. Devletten henüz yardım alamadık, masraf çoğalıyor. Ciro diye bir şey de kalmadı, tamamen düştü. Ayakta kalmak için uğraşıyoruz. Elemanlarımız azalan iş saatleri çerçevesinde, kendi aralarında anlaşarak dönüşümlü vardiyeli şekilde çalışıyorlar. İnsanlara karşı da zor durumda kalıyoruz. Onları içeri alamıyoruz, mahcup oluyoruz. Noel ayında yemek günleri noksanlıklarını yaşadık. Bu sene pek iş yapamadık, zor durumdayız. Yardım bakımından bir çok ülkelere göre Almanya yine de iyidir. İnanyorum ki, müşterilerimiz bizi ve yemeklerimizi arıyorlar. Onları tekrar aramızda görmek ve bir an önce hayatın normale dönmesini istiyoruz.



Orhar Güler

TEMRA GMBH / Orhan GÜLER:

İşlerimiz geçen seneye nazaran yüzde 70 düştü. Devletten yardım da alamıyoruz. Yardım almak için iki ay üst üste ciroda yüzde 80 düşme koşulu var. Ce-bimizden 70-80 Bin Euro koymak zorunda kaldık. Bizim sabit elemanlar işlerine devam ediyor, taşeron firma elemanları ise ayrıldı. Çok yakın zaman içinde pandemi döneminin sona ermesini ve İnsanların normal hayata dönerek artık rahatlamasını istiyoruz.



Salih İnce

AS URFA / Salih İNCE:

Pandemi bizi baya etkiledi. Şu an mekanımızda sadece döner satışı var. Ayrıca sipariş verilerle, gelip alan müşterilerimize hizmet veriyoruz. Geçen sefer yardımlar geldi, perişan olmadık. Bu sefer müracaat ettik, fakat henüz yardım gelmedi. Ücretleri kendi kesimden ödedim. Ciromuz eskisinin onda biri kadar. Bu yüzden oldukça mağdur durumdayız. İmbisler oturma yerleri olmadığı için daha iyi çalışıyorlar. İşçilere danıştım, ya İşçi Bulma Kurumu'na gitmeyi, ya da maaşlarının yüzde 60'ını ödeyebileceğimi önerdim. İşçilerimiz kaldı, hiç biri çıkmadı, ancak çalışma saatleri kısaldı. Bizim aile etrafından yaklaşık 15 kişi Koronavirüse yakalandı, hepsi atlandı. Eşimden korkuyordum, o da atlattı elhamdulillah. Zamanında Aids veya kızamıktan çok ölenler oldu. Her şey Allah'tan ve tüm bu hataların da bir sebebi var. Devletin verdiği karar bizim sağlığımız içindir. Nice insanlar gidiyor, bu ülkede gerçekleri söylüyorlar ama Türkiye'de gerçek sayılar verilmiyor. Biz önce sağlık diyoruz ve tekrar müşterilerimize hizmet vereceğimiz günleri bekliyoruz.



Ahmet Gençgül

DELİKATO / Ahmet GENÇGÜL:

Korona döneminde işlerimiz yüzde 90 düştü. Daha önce çok çeşitlerimiz olmasına rağmen, sadece döner satışı yapıyoruz. Yardım konusunda devlete başvuru yaptık ama daha bir şey gelmedi. Eninde sonunda yardım alacağımıza inanıyorum. Zor bir süreçten geçiyoruz, sabırla bekleyeceğiz. İnsan sağlığı her şeyden önemlidir. İşçilerimizden çıkan olmadı, saatler düştü. Kimseyi mağdur etmemeye çalışıyoruz. Müşteriler de anlayışlı olmaya çalışıyor, gelip yemeklerini alıyorlar. Karşılıklı anlayış içinde devam ediyoruz. Müşterilerimiz için açığız. Allah hepimizin yardımcı olsun.



Kenan Kaya

FRISCHE MARKT / Kenan KAYA:

Biz Korona döneminde iyi yönde etkilendik. İşlerimiz çoğaldı. İnsanlar yiyecek veya temizlik malzemesine ulaşamayacağı düşünerek, alışverişler arttı. Aile olarak çalışıyoruz, bu dönemde daha fazla çalıştık ve bazen Pazar günleri de marketi açtık. Belediyeden beklentimiz, tatil günlerinde de marketlerin açık olması. Yoğun olan günlerde hırsızlık olayı maalesef çok yaşıyoruz ve biz bunu kontrol edemiyoruz. En büyük sıkıntımız çalışma olanaklarımızın iyi olmaması. İlk başta yer sıkıntısı çekiyor, işçilerimizi rahat ortamda çalıştıramıyoruz. Elemanlarımıza düşündüğümüz gibi bir durum sunamıyoruz. Buralar dükkan olarak inşa edilmediğinden dolayı ürün girişi - çıkışlarda da sıkıntı yaşıyoruz. Kalifiye eleman bulamıyoruz, bulaşık da ödemede sıkıntı oluyor, çünkü kar payı ile çalışıyoruz ve çok düşük kar payımız var. Belki bu şartlarda birçoğumuz yok olacak. Ayrıca müşteri potansiyelini kaybediyoruz. Burada yetişenler Alman mutfağına alışıyor. Bu yönde kendimizi yenilememiz ve üçüncü-dördüncü kuşağa hitap etmemiz gerekiyor. Birçoğumuz bunu ürün, mekan ve personel olarak yakalayamıyoruz.



Akif Tan

SARAY KÖZ- TAN REISEN / Akif TAN:

Bu süreç bizi çok olumsuz etkiledi. İşletmemizin her ikisinde de baya sıkıntı yaşıyoruz. Daha ne kadar yaşayacağız belli değil, önümüzü göremiyoruz. Seyahat sektörü Mart 2020'den beri daha sıkıntılı durumdayken, gastronomide ise Kasım ve Aralık'tan bu yana sıkıntılar yaşıyoruz. Seyahat acentasında yüzde 70 kayıp yaşadık. Restoranda hemen hemen yüzde 100 kayıp yaşandı diyebiliriz. Kapalı olduğumuzdan dolayı, müşterilerin gelip almalarının pek bir faydası yok. İşçilerimiz çıkmadı fakat kısalan çalışma saatleriyle devam ediyor. Vatandaşlarımızdan bugünlerde esnaflarımıza yardımcı olmalarını istiyoruz. Örneğin seyahatlerin internetten değil, seyahat acentalarının kapıları çalınmasını istiyoruz. İyi günde seyahat acentaları vatandaşa destek oluyordu, şimdi müşteriler destekte bulunsun. Bu durum restoranlar için de geçerli. Esnafların durumu çok kötü. Buna dayanabilen ayakta kalacak, dayanamayan kepenkleri kapatacak. Kriz büyük bir kriz. Bu günleri geçireceğiz. Müşterilerimize daha sağlıklı hizmet edebilmek için, onların destekleriyle tekrar güzel ve sağlıklı günlerde buluşmak dileğiyle, sağlıklı yıllar diler, 2021'in daha iyi geçmesini temenni ediyoruz.



Bünyamin Özgül

ÖNCÜ MARKET / Bünyamin ÖZGÜL:

Pandemiden dolayı tedirginiz. Belediyenin sık sık denetlemesi, insanların mesafe kurallarına uymaması bizi zora sokuyor. Acaba elemana bulaşma veya dükkanı kapatma olur mu endişesi taşıyoruz. Birinci dalga mal tedarik etmede sıkıntı çektik, ikinci dalga daha sakindi. Eskiye nazaran işler düştü, fakat diğer işletmelerin cebine bir şey girmiyor. Bu yüzden ağırlayıp sızlamamak lazım. Durum böyle giderse daha kötü olacağına inanıyorum, çünkü restoranlar kapandığı için bizden de alışveriş yapamıyorlar. Bu süreçte dışarıya baktığımızda normal dilenciler dışında dilencilik de arttı. Aşırı süreçte ilerisi nasıl olacak onu da bilmiyoruz. Umudumuz her şeyin iyi olmasıdır.



Adil Beslenmiş

KÖZ LEZZET / Adil BESLENMİŞ:

Herkes gibi biz de sıkıntı çekiyoruz. Gelirimiz az, giderimiz yüksek, ayakta durmaya çalışıyoruz. Gün içinde yaptığımız bazı hazırlıklar satılmadığı zaman çöpe gidiyor, zarar ediyoruz. Müşterilerimizi kaybetmemek için mekanımızı açık tutuyoruz. Devlet yardım verdi ama yetersiz, geldiği gibi gidiyor. Çalışma saatlerinin düşürülmesinden sonra çalışan işçilerimizden ayrılan oldu. Dünya aslında durmuş, biz de insanlara hizmet vermeye çalışıyoruz. Bu da bizim için ayrıcalıklı bir durum. Sorunlarımızdan biri gastronomide çalışacak işçi bulamamak. Birakin ustayı, bulaşıkçı bulamıyoruz. Eleman bulmakta çok zorluk çekiyoruz. Korona sebebiyle elimizdeki işçilerimizi de kaybettik. Hiç bir zaman eskisi gibi olmayacak. Hem maddi hem manevi sıkıntılar çok fazla. İnsanlarda psikolojik rahatsızlıklar artıyor. Devlet buna çare bulması gerekiyor. İnşallah bir an önce bu hastalıktan kurtulup, bütün dünyadaki insanlar, çocuklarımız tekrar normal hayata döner. Yeni yılda artık huzur gelsin istiyoruz.



Ömer Gül & Ramazan Gül

PAUSE İMBİS / Ömer GÜL:

İmbis abim Ramazan Gül, Kafe ise Yusuf Yüksel ortaklığında ve Nargile Kafe işletmelerim var. Pandeminin 1. dalgasında Mart ayındaki kısıtlamalardan sonra ciro yüzde 70 civarında düştü. Daha önceki ciroyu pandemi döneminde hiç bir zaman yakalayamadık. 2. Dalgada mevcut yerler kapandı, Pause'de müşterilerin gelip almasıyla hizmet veriyoruz, burada yüzde 80 üzerinde düşüş yaşadık. Bu süreçte en çok gastronomi sektörü etkilendi. Tadilat sebebiyle imbisi de yeni yıldan itibaren kapatıyoruz, dış cephe tamamen yenileniyor. Şimdiki sıkıntımız tadilat malzemesi getirilmesi konusunda. Gecikmelerden dolayı 1 ay geç başlayacağız, Mart ayında bitirmeyi planlıyoruz. İşçilerden 1. dalgada çıkanlar, başka sektörlerde iş bulup gidenler oldu. Kalan işçilerimizle de kısalan çalışma saatleriyle devam ediyoruz. Devletin açıkladığı yardımların hiç biri zamanında gelmiyor, gecikmeli geliyor. Söylenen rakamlar küçük esnafa verilmiyor. Maalesef herkes aynı şekilde yardıma ulaşamadı, ödemelerde adaletsizlikler yaşıyoruz. Acayip bir kaos durumu var. Yardımlar zamanında gelmediği için sıkıntılar da artıyor. Ödemeler beklemiyor, işletme sahibi ödemeleri ödemesi gerekiyor. Bankalara kredi başvurusunda çok evraklar isteniyor. Zaten pandemi döneminde olduğumuzdan dolayı gelir olmadığı için kredi almada sorun yaşıyoruz. Açılan yardım paketleri güzel fakat insanlara ulaşması konusunda bir sorun var. Bizler gastronomi sektöründe gelecek açısından uzun vadeli planlar yapamıyoruz. Gastronomiye daha çok destek gerekiyordu, yöneticiler bunu uygulamadı. Gastronomide yan gelir olarak çalışan, özellikle üniversiteli gençlerin yan gelirleri de bitti.



Sezer Atılanok

MASAL DELUXE EVENT / Sezer ATILANOK:

14 Mart'ta bize gelen kurumun gelmesiyle işçileri kapandı. Ondan sonra bizler ve düğün yapacak olanlar için çok sıkıntılı döneme girildi. Birinci dalga devletten bir sefer destek aldık, bir daha da şu ana kadar alamadık. Pandeminin maddi ve manevi çok etkisi altında kaldık. Gelinlerimiz, damatlarımız ve bu sektör çerçevesinde hizmet veren fotoğrafçı, orkestrası, gelinlik - damatlık satan tüm işletmeler de bu durumdan çok zarar gördü. Bu zararlar bizi iflasa doğru götürüyor, 2021 yılı böyle giderse iflas kaçınılmaz olacak. En büyük darbeyi alan bizim sektör oldu. Gücümüz yettiği kadar müşterilerimizin ön ödemelerini vermeye çalışıyoruz. Kimine senet veriyor, kiminin düğün tarihini ileriye atıyor, kimine de geri ödeme yapıyoruz. Sektör olarak çok zor durumdayız. Her babayığın ayakta kalacağı bir durum değil, kendi mülkü olan ayakta kalabilir, bu yıl sonuna kadar kimin ayakta kalacağı da belli değil. Bir an önce pandemiyi sona ermesini istiyoruz, eski günlerimizi özledik. Bu illetten bir an önce kurtulmayı temenni eder, tüm arkadaşların yeni yılını kutlar, güzel günlerde tekrar buluşmayı dilerim.



Saldan Sağa: Ole Yhorben Buschhüter (MDHB), İrem Mutlu, Ekonomi Bakanı Micheael Westhagemann, Milletvekili Ali Şimşek (SPD), Turgut Duman

LA MİRA: İmren MUTU, Turgut DUMAN

Pandemi döneminde ne yazık ki en çok etkilenen sektörlerden biri düğün sektörü oldu. Mart 2020'nin ortalarından itibaren Sağlık Bakanlığı tarafından Korona pandemisi gerekçesiyle kapatıldı. Hamburg'da La Mira olarak bu dönemi gelin, damatlarımız ve aileleriyle elele, az zararlı bertaraf etmeye çalıştık. Mevcut düğün tarihleri ileriki aylara, hatta yıla ertelemek zorunda kaldık. Birinci dalga salonlarının açılması için 2020 Mart ayının başından itibaren La Mira adına Sağlık Bakanlığı ve diğer dört Bakan'la birtakım yazışma ve istişareye başlamıştım. Diğer düğün salonlarını da bir araya getirerek büyük bir oluşum başlatarak, Hamburg Belediyesi ve Bakanlıklar'a hijyen konseptleri sunuldu. Düğün salonlarının açılması için verdiğimiz çabalar çerçevesinde, çok yönlü ve insan sağlığı en üst düzeyde olmak kaydıyla bir konsept geliştirdim, bunu Hamburg Senatosu ve Ekonomi Bakanı Michael Westhagemann'ın onayına sundum, Temmuz 2020'de kısıtlı da olsa hijyen kurallarına uygun düğünler yapmaya başladık. Ekonomi Bakanı Michael Westhagemann, Maliye Bakanı Dr. Andreas Dressel, Eyalet Başbakanı Peter Tschentscher, Milletvekili Ali Şimşek (SPD), Ole Thorben Buschhüter (MdHB) ve Bakanlıklar'dan kesinlikle büyük destek gördük ve yaptığımız düğünlere hijyen kontrollerine uygun olduğu sürece izin verildi. Hamburg Belediye Başkanı, Maliye Bakanı ve Ekonomi Bakanı'yla özel görüşmelerim sonunda hem salonların açılmasında büyük destek sundular, hem de mali yardım konusunda en azından düğün salonlarına özel yardım kapsamı geliştirildi. Bu yazışmaları Bakanlıklar'la istişare yapmamış olsaydım, sanırım Hamburg'da çok büyük düğün ve düğün salonları krizi yaşanır, çünkü Bakanlıklar'ın sektörümüzden çok detaylı bilgileri yoktu. Bremen düğün salonlarından arkadaşlar bizden yardım istedi, onlara da Hamburg'daki bakanlıklarımızla yaptığımız yazışmaları kendilerine ileterek ve yol göstererek Bremen düğün salonlarının da açılması sağlandı. Devletin küçük ölçüde yardımlar alabildik. Yalnız düğün salonları büyük metrekarelere sahip olduğu için ve kira giderleri çok yüksek olduğundan, ilk yardımlar sadece tam zamanlı çalışan elemanlara yönelik hesaplandı. Bizim branşımız için büyük bir hata olan bu konuda Maliye Bakanı ile görüşerek, en azından ikinci yardımdan sonra daha çok ciro kaybı veya sabit giderler üzerinden hesaplanı yapılarak, orta ölçüde de olsa yardımlardan faydalanabildik. Yalnız bu yardımlar tabii ki bizlerin minimal giderlerini karşılıyor. Devlet burada büyük ölçüde neredeyse her branşta uygun kredi ve yardımlar sundu. Çeşitli yardım ve kredi paketleri sunulsa da bunu herkes kullanamadı veya geçiken ödemeler sebebiyle bir çok şirket ve iş sahibi de zaman zaman yarı yolda kalıp, işyerlerini kapatmak zorunda kaldılar. Tam zamanlı çalışan elemanlarımız kısa süre çalışmasına geçerken, yarı zamanlı çalışan elemanlarımız ise işten çıkmadık, sözleşmelerini düğünler başlanıncaya kadar durdurduk.



İrem Mutlu - Turgut Duman

Düğünler için yapılan sözleşme kapsamında %20- %30 civarında bir kapora söz konusu. Önceki dönemlerde kapora alınan sözleşmelerin neredeyse tamamını erteleyebildik. 7. ay ile 10. ay arasında bir çok düğünümüzü küçük çaplı da olsa Korona hijyen kurallarına uyarak yapabildik. Kapora konusunda ertelenen düğünlerde zaten sorun olmadı. Sadece iptal olan düğünler için müşterilerimize senet veriyoruz, paraları kesinlikle kayıp olmuyor. İki sene boyunca geçerli olan senet, kendi düğünleri ya da etrafından herhangi birine takdim edilerek, parası da yanmıyor. Kendi müşterilerimizle bu çözümden anlaşabildik. Zararlarımızı büyük ölçüde devletin sunmuş olduğu uygun şartlardaki kredilerle kapatabiliyoruz. Ayrıca yine devletin sunmuş olduğu kısıtlı mali yardımlarla belirli zararlarımızı kapatabiliyoruz. Önümüzdeki seneler için müşterilerimiz düğün tarihleri satın alıyorlar, bu da bizi küçük ölçüde rahatlatıyor. Düğünlerimizin neredeyse tamamını bu seneye ve önümüzdeki yıla erteleyebildiğimiz için ve yeni yaptığımız sözleşmelerde bunun üzerine gelince, geleceğe daha umutlu bakabiliyoruz. Bu dönem en çok da gelin, damatlarımız ve ailelerini büyük sıkıntılara soktu. Büyük ölçüde gelecek kaygıları oluşturdu.

Önlerini göremedikleri ve düğün tarihlerini emin olarak seçemedikleri için büyük sıkıntı yaşadılar. Pandemi sürecinin normale dönmesiyle birlikte küçük çapta da olsa gelinimizin beyaz gelinliğini giyerek aile ve yakınları arasında bir düğün yapmasını tavsiye ediyorum. Çünkü bir genç kızın düğün yapmama duygusunun içinde kalması, ileriki yaşlarında büyük sıkıntılara beraberinde getiriyor. Hamburg halkına düğünlerin sadece düğün salonlarında yapılabildiğini, bu salonlara sahip çıkılmasını, destek verilmesini söylemek isterim. Düğün kültürümüzün devam etmesi için hep beraber bu zorlukları aşabileceğimizi ümit ediyorum. Umarım aşımın da bulunmasıyla en kısa zamanda hayatımıza normale döner. Tüm Hamburg halkının ve okullarımızın yeni yılını kutluyor sağlık, mutluluk ve huzur dolu bir yıl olması temennisiyle, Pandemi döneminde hasta olan vatandaşlarımıza acil şifalar, hayatlarını kaybetmiş olan insanlarımıza Allah'tan rahmet diliyorum.

Haber/Foto Naciye ASLAN



Türk Basınının Acı Kaybı! İbrahim Ergül Koronadan vefat etti

• Hamburg Manşet
Haber: Ali Akdemir

Gazeteci İbrahim Ergül yakalandığı Covid 19 virüsüne karşı verdiği yaşam mücadelesini kaybetti.

Almanya'nın Duisburg şehrinde yaşayan Balıkesirli ve 40 yılın üzerinde basın camiasına hizmet veren ve en son olarak muhabirce gazetesinin yayın danışmanı olarak görev yapan İbrahim Ergül, 25 Aralık 2020 tarihinden beri hastanede tedavi görmekteydi. Ergül 16 Ocak 2021 tarihinde 58 yaşında Hakk'a yürüdü.

Çevresinde sosyal ve renkli kişiliğiyle tanınan, Duisburg'ta 2006 yılında kurulan Almanya Balıkesirli Derneği (BALDER)'nin de kurucuları arasında yer alan ve koyu bir Fenerbahçe futbol taraftarı olan Ergül'ün ölümü başta ailesi olmak üzere mesai arkadaşlarını ve sevdiklerini üzüntüye boğdu.

Hamburg Wilhelmsburg'da korkutan yangın

• Hamburg Manşet

Hamburg Wilhelmsburg'da 60x40 metre büyüklüğündeki depoda çıkan yangından dolayı itfaiye büyük alarmna geçti, trafik kapatıldı, çevre halkı uyarıldı. Hamburg Wilhelmsburg'da sanayi bölgesi ve işyerlerinin bulunduğu Stenzelring sokağında yangın çıktı. Çarşamba günü erken saatlerde ambalaj malzemesi deposunda çıkan yangın sebebiyle geniş bir alan trafiğe kapatılırken, İtfaiye, son yıllardaki en yüksek alarm seviyesine çıktı, trafik ve tren ulaşımı kesinti-

ye uğradı. Olay yerine çok sayıda itfaiye ve ambulans sevk edildi. Bölgede Hamburg itfaiye teşkilatı tarafından büyük yangın söndürme operasyonu sürdürüldü. Söndürme işinde son derece zorluk yaşandığı, çelik kirişlerin sıcaktan deforme olduğu ve deponun çökme tehlikesi yarattığı belirtildi. Yangından dolayı meydana gelen dumanın bir çok semtleri de etkilediği, çevrede oturan vatandaşlar da 24 saat boyunca pencerelerini ve kapılarını kapalı tutmaları konusunda uyarıldı. Aynı sokakta çalış-

ılan Türk işletmecilerin de fark ettiği yangında can kaybının olmadığı, maddi zararın ise büyük olduğu bildirildi. İtfaiye teşkilatının basın bidirisinde, iki itfaiye aracı ve iki gönüllü itfaiye departmanının Perşembe günü de hala yangın söndürme çalışmalarını sürdürdüğünü açıkladı. Hamburg İçişleri Bakanı Andy Grote (SPD) sosyal medya hesabından, yangına acilen müdahalede bulunan görevlilere yorucu çalışmalar için teşekkür etti. Yangının nedeni hakkında henüz açıklama yapılmadı.



Kemankeş'den okçuluk dersi



• Hamburg Manşet

HAMBURG – Geleneksel Türk okçuluğunun eğitimini vermek üzere ve ata sporunu yaşatmak amacıyla 2017'de kurulan "Kemankeş Okçuluk Spor Kulübü Derneği" tarafından okçuluk dersleri verilmeye devam ediyor. Kemankeş Hamburg derneği tarafından Wilhelmsburg'daki Stadtteil Okulu salonunda yapılan derslere kadın, erkek ve çocuklardan oluşan her yaş gurubundan okçuluğu seven ve merak edenler katıldılar. Kemankeş'in Hamburg sorumlusu Ömer Faruk Yıldız ile Berlin'den gelen Kemankeş'in kurucusu Muzaffer Türk, katılımcılara hızlandırılmış ok atma kursu verdiler. Normalde 4 hafta sa-



dece ok tutmayı öğrettiklerini belirten Türk, katılımcılara güvenlik önlemlerini alarak hızlı bir kurs vererek deneme atışları yaptırdı. Her bir katılımcının birer Alp gibi olduklarını ve ok atmayı öğrenmeye meyilli olduklarını belirten Türk, „Ata sporumuzu kadın-erkek çocuk herkesin yapmasını tavsiye ederim“ dedi. Ömer Faruk Yıldız da

“Kemankeş derneği olarak, Türk geleneklerinin en önemli sporlarından okçuluğu Avrupa'da yaşayan halkımıza tanıtmak ve bunun eğitimini vererek, her yaşta insana bu sporu sevdirmeyi amaçlıyoruz. Unutulmaya yüz tutmuş bu kültürel mirasımızın olan okçuluğu geniş kitlelere yayarak günümüzde de yaşatmak istiyoruz” dedi.

Arabasının direksiyonunu çaldılar



HAMBURG'da yaşayan Gaziantepli baklava ustası Faruk Coşkun'un (49) arabasının direksiyonunu çaldı. Back-Lava Grand Cafe'de baklava ustası olarak çalışan Coşkun "2009 model BMW marka arabamı gece evin önünde park etmiştim. Sabah işe gitmek için arabaya bindiğimde direksiyonun olmadığı gördüm. Hırsız, arka kelebek camının kırarak arabayı açmış ve sadece direksiyonu çalmış. Başka bir şey çalınmamış. İlk kez başıma böyle bir şey geldi. Çok şaşırđım" diyerek olayı polise ve sigortaya bildirdiğini söyledi.



Kamyon Radara çarptı

HAMBURG – Wandsbeker Marktstr. üzerinde bulunan kavşakta, kontrolü kaybeden bir kamyon radara çarparak devirdi. Sabit radar

devre dışı kalırken, polis olay yerini kontrol altına aldı ve trafiğin akışına kontrollü olarak izin verdi. Olayla ilgili soruşturma sürüyor.



Hamburg Rothenburgsort'ta depo yandı

• Hamburg Manşet

HAMBURG'un Rothenburgsort semtindeki Billstr., yangın alarmıyla heyecanlandı. Daha çok Türk ve Afgan işyerlerinden oluşan import-eksport mağazalarının bulunduğu caddedeki bir işyerinin deposunda yangın çıktı. Yanan yerin hemen yanındaki Akcan İçecek ve Ambalaj firması, yangından hiçbir zarar görmedi. Depoda bulunan ve daha çok Afrika'ya satışı yapılan lastikler, buzdolapları ve diğer elektronik atıklar yanarak kullanılamaz hale geldi. Gökyüzünü duman ve yarık lastik kokusu sardı. Yangın iki katlı depoya yayıldı ve alevler çatıya kadar ulaşırken, bin derecelik sıcaklık camların kırılmasına neden oldu. Olay yerine çok sayıda itfaiye ekibi gelirken gece 03:00'de yangın kontrol altına alınarak söndürüldü. 800 m²'lik depoda maddi hasar meydana gelirken yaralı ve can kaybı olmaması tek teselli oldu. Yangının çıkış sebebi henüz bilinmiyor. Polis yangının çıkış sebebini araştırıyor.



Son Damblasına Kadar Lezzet...



Juss®



www.juss.com.tr - f @ /jussmeyvesuyu

Vatandaşların buldukları ülkede hukuka uygun davranması kendilerinin menfaatine olacaktır

• Hamburg Manşet

OECD ülkeleri arasında yapılan otomatik bilgi paylaşımı anlaşması milyonlarca insanı kapsadığından dolayı bir çok insanın anlaşma sebebiyle zarar görmeye ihtimali bulunuyor. Zira ülkelerarası bilgilerin otomatik paylaşım çerçevesinde verilmesiyle birlikte eksik ya da yanlış bilgi veren kişilerin bazı cezalar alması öngörülmüyor. Otomatik Bilgi Paylaşımı konusunda yıllardan beri araştırma ve bilgilendirmelerde bulunan Uzman Avukat Talha Barut'a konu ile ilgili sorularımıza yönelttik.

Talha Barut'un bize verdiği bilgileri okuyucularımıza aynen aktarıyoruz.

BİLGİ PAYLAŞIMI NEDİR, HANGİ AMAÇLA YAPILDI?

Otomatik bilgi paylaşımı Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü (OECD) ülkeleri arasında kara para ile mücadele ve vergide şeffaflığı sağlamak için yapılan bir anlaşmadır. Daha çok ülkelerin birbirleriyle finansal paylaşımını içeriyor. Ağustos ayında Türkiye Maliye Bakanlığı Gelir Dairesi Başkanlığı'nın yayınladığı rehberde anlaşmanın yapılma sebebi şu şekilde izah edilmiştir:

"Otomatik bilgi değişimi taahhüdünün yerine getirilmesi hususu hem OECD hem de Avrupa Birliği nezdinde "kara liste" olarak da adlandırılan vergisel açıdan işbirliği yapmayan veya şeffaf olmayan ülke listeleri ve benzeri uygulamalar ile takip edilmekte ve muhtelif tedbirler üzerinde çalışılmaktadır. Uluslararası finans ve kredi kurumları nezdinde de bu listeleme çalışmalarına dikkate alınmaktadır." Bu açıklamadan da anlaşılacağı üzere Türkiye'nin dünyadaki sisteme entegre olabilmesi, şeffaf olmayan bir ülke olarak değerlendirilmemesi için böyle bir anlaşmaya imza attığı görülmüyor. Bu anlaşmaya imza atmayan ülkelerin kara listeye alınacağı ve birtakım yaptırımlarla karşılaşacağından dolayı Türkiye'nin bu anlaşmaya imza atmak zorunda kaldığı açıklanmıştır. Anlaşma kapsamında verilecek bilgiler de bankada sene sonu hesap bakiye bilgisi, sene içerisinde alınan faiz tutarı, borsada hisse senetlerinden kaynaklı kazanç tutarları, mevduat hesapları, saklama hesapları, ortaklık ve borç ilişkisi menfaati, nakdi değer sigorta sözleşmeleri, düzenli ödeme sözleşmeleri bu kapsama girmektedir.

BİLGİ PAYLAŞIMINDAN KİMLER ETKİLENİR, KİMLER ZARAR GÖREBİLİR?

Bilgi paylaşımından daha çok yurtdışında ikamet ettiği halde, anlaşmaya ta-



Avukat Talha Barut

raf olan ülkede mesela Türkiye'de hesabı olup, oradan gelir elde edip, bunu yurt dışında beyan etmeyenler ya da eksik beyan edenler, yani sene sonunda vergi beyanamesinde bildirmeyen kişiler zarar görür. Bu kişiler vergi kaçakçılığı suçlamasıyla karşı karşıya kalabilirler. Ceza ya da idari bir takım soruşturmaya uğrayabilirler. Mesela bir kişi Türkiye'den emekli aylığı aldı ama bunu Almanya'da beyan etmedi, ya da kira geliri aldı beyan etmedi, faiz geliri vardı beyan etmedi. Ya da hisse senetlerinin satışından ya da Euro mevduat hesaplarından yüksek faiz getirileri oldu ama bunları sene sonunda beyan etmedi. Türkiye'de yüksek miktarda parası olup, bunun kaynağını açıklayamayacak insanlar zarar görür. Çünkü Almanya'daki mali makamlar sene sonu hesap bakiyesini öğrendiğinde, kişiye buradan mektup gönderecek ve bunun kaynağı nedir ne gibi gelirleri vardır bunların sorgulamasını yapacak, kişinin kendini ihbar etmesinin önünü açacak mektuplar yollayacaktır. Bu tür sorunu olan insanlar zarar görebilir. Tabi her ne kadar anlaşma vergi kaçakçılığı amacıyla yapılmış olsa da, sosyal yardım alan bir takım kişilerin de zararlanabilecektir. Mesela diyelim ki Almanya'dan sosyal yardım alan bir kişi, mesela Türkiye'de 100.000 Euro parası var. Bu kişiye soruşturma açıldığında, ilgili kişinin nasıl geçindiği, neyle geçindiği gibi sorular da kişiye yöneltilenlerdir. Bu kişi sosyal yardımla geçiniyorsa, bir şekilde Almanya'da sosyal yardım aldığı kuruluşla irtibata geçerek, bu durumu onlara iletebilir ve bu

durumdan haberdar olan sosyal yardım veren kuruluş da burada bir soruşturma açabilir, vermiş olduğu yardımların iadesini isteyebilir. Kişi hakkında dolandırıcılıktan dolayı suç duyurusunda bulunabilir, savcılık makamları bu kişilere dava açabilir ve bu kişiler hapis cezası tehlikesi ile karşı karşıya kalabilir. Nitekim geçtiğimiz aylarda Almanya'nın değişik bölgelerinde bu durumda olan bazı kişiler yargılanmış, almış oldukları paraları cezası ve faiziyle geri ödemek zorunda kalmış ve 1 yıl 10 ay gibi hapis cezaları da almışlardır. Fakat daha önce sabıksız olmadıkları için bu cezalar ertelenmiştir ama aldıkları geri ödemekten kurtulamamışlardır. Böyle durumlar ortaya çıkabilir.

İNSANLARIN BİLGİ PAYLAŞIMINDAN KORKMALARINI GEREKİR Mİ?

Bilerek ya da bilmeyerek birtakım gelirleri bildirmemişse, bir şekilde Maliye bundan haberdar olmuşsa, soruşturma açabilir. Kişi ihtiyacı olmadığı halde yardım almışsa, kuruluşa doğru bilgi vermemişse, bankadaki nakit parasını yardım aldığı kuruluşa bildirmemişse, kira gelirini bildirmemişse bu

durumu farkeden Maliye haklarında soruşturma açılabilir. Bu noktada kişiye birtakım cezalar verilebilir, hatta bu kişiler süreli oturma sahipsiz, bu soruşturmalardan dolayı daha kısa süreli oturma uzatmalarıyla karşı karşıya kalabilirler. Çünkü bazı soruşturmasız devam edenlerle alaka 3 ay veya 6 ay süre ile oturma uzatılıp, soruşturmanın akıbeti beklenebilmektedir. Eğer ceza almışsa oturma uzatma konusunda zorluk yaşamalarına sebebiyet verebilir. Bu noktada kişi parası veya hapis cezası gibi durumlarla karşı karşıya kalabilirler. Ceza konusunda kaçırılan vergi miktarı önemli, çok yüksek miktarlarda vergi kaçakçılığı olması durumunda hapis cezaları verilebilmektedir. Dolayısıyla insanların buldukları ülkede hukuka uygun hareket etmesinde fayda vardır çünkü, ilgili anlaşmalar yürürlüğe girdiğinde ve paylaşım başladığında telafisi imkansız bazı zararlar ortaya çıkabilir.

BİLGİ PAYLAŞIMI KAPSAMINDAN ÇIKMAK GİBİ BİR SEÇENEK VAR MI?

Bilgi paylaşımından korunmanın birtakım yolları var. Kişiler kendileri ya da vekilleri yani avukatları aracılığıyla bu bilgi paylaşımı kapsamının dışından çıkmak

için birtakım müracaatlarda bulunabilirler. Bazı bizim de müvekkilimizden emekli olmuş, Türkiye'ye yerleşmiş, altı aydan fazla süre Türkiye'de yaşamış ama henüz adresini güncellememiş kişiler de olabilir. Bu kişilerin öncelikle adreslerini güncellemeleri, bankalardaki iletişim bilgilerini yani telefon ve mail adreslerini güncellemeleri ve buna ilişkin kurumlara müracaat etmesi gerekmektedir. Buna rağmen otomatik bilgi paylaşımı listelerinde adları geçmeyen kişilerden isimlerini silmek suretiyle bir takım kurum ve kuruluşlara müracaat etmek suretiyle bu anlaşmanın kapsamı dışına çıkabilirler. Tabii ki bilgilerin doğru ve gerçeğe uygun olması gerekiyor. Bu noktada gerçeğe aykırı birtakım beyanlarda bulunmak da insanların başına farklı farklı sorunlar yol açabilir. Çünkü bir yandan korunamıyor derken, bilinçsiz bir şekilde bazı adımlar atarsa, yarın bir gün başka yerden başka cezalar çıkabilir, sıkıntılar yaşayabilir. Örneğin yanlış ya da gerçeğe uygun olmayan adres beyan etmek, nüfus hizmetleri kanununun 67. maddesine göre 6 ayla 4 yıl arası hapis cezasını gerektiren bir suçtur. Bu kişi kendisine ait olmayan adres verdiğinde,

Türkiye'den hakkında herhangi bir dava açıldığında veya kendisine karşı icra takibi yapıldığında yanlış vermiş olduğu adrese yapılacak tebligatları almaya bile, almış kabul ediliyor. Eğer bu bir icra takibi ise 7 gün içinde itiraz etmediği için bu haciz kesinleşiyor. Eğer bu bir dava ise 15 gün içinde cevap vermediği için savunma hakkı ve delil bildirme hakkı kısıtlanıyor. Yurtdışında oy kullanamıyor, emekli ise sağlık yardımından uzun süre yararlanamıyor, SGK tarafından genel sağlık sigortası masrafı çıkarılıyor. Böyle sayarak bitiremediğimiz başka başka sorunlar ortaya çıkabiliyor.

Genel olarak bu tür sorunlarla karşılaşmamak için vatandaşların buldukları ülkede hukuka uygun hareket etmesi, şayet bilerek veya bilmeyerek birtakım hatalar yapmışsa da konunun uzmanı avukatlarla birlikte yola çıkarak bu sorunları bir bir çözmelerini tavsiye ederim. Bu noktada bu meselenin önemsenmesini, sorunlar daha ortaya çıkmadan veya kendilerine soruşturma açılmadan çözüm aramalarını tavsiye ederim. Herkese iyi seneler dilerim.

Bilgi Hattı: +49 40 636 93 310
Haber/Foto: Naciye ASLAN



Her damlasında Sağlık olan, Ağrı Dağı Su, Hamburg'da. Üstün lezzet ödüllü suyumuz uluslararası standartlara göre üretilip sofralardaki yerini alıyor. Adıyla, tadıyla doğal su...



Lezzetimiz, ÜSTÜN LEZZET ÖDÜLÜ ile ONAYLANDI



PREMIUM WATER
Pure Quality Pure Life



HEISSE ECKE GRILL IMBIß
August-Krogmann-Str. 22, 22159 Hamburg

T.Pizza mit Döner 5,20 €	Falafel im Brot 4,50 €	Sucuk Döner 4,90 €	NEU
T.Pizza mit Salat 3,80 €	gem. Salat ohne 4,50 €	Falafel Dürüm 4,90 €	
Dürüm Döner 5,20 €	Pomm Döner 4,00 €	Grades Hähnchen 6,90 €	mit Pommes oder Salat 5,90 €
Döner 4,90 €	Döner Teller 8,50 €	Schnitzel 5,50 €	Frikadelle 6,00 €
Jumbo Döner 5,90 €	Jumbo Teller 10,00 €	Chicken Nuggets 5,00 €	Currywurst 5,90 €
Falafel im Brot 0,5l Softgetränk* 5,90 €	1/2 Hähnchen 0,5l Softgetränk* 6,90 €	Dürüm Döner 0,5l Softgetränk* 6,90 €	Döner - normal 0,5l Softgetränk* 6,50 €
Schnitzel 0,5l Softgetränk* 6,90 €	Frikadelle 0,5l Softgetränk* 6,90 €	Döner Box 0,5l Softgetränk* 6,50 €	Döner Teller 0,5l Softgetränk* 9,50 €
Chicken Nuggets 0,5l Softgetränk* 6,50 €	Currywurst 0,5l Softgetränk* 6,90 €	*0,5l Softgetränke: Fanta, Sprite, Mezzo Mix, Stilles Wasser und Ayrano,25l (außer Coca Cola)	

0151 71 53 82 34

Ararat
Stenzelring 6, D
21107 Hamburg

040 319 77 347

0176 30 70 39 50

agridagisu

agridagisu

www.araratgmbh.com

info@araratgmbh.com

İster müslümanlıktan önce, ister müslümanlığın içinde olsun, Alevilik kendine özgü bir inançtır

Hamburg'da faaliyetlerini sürdüren Hamburg Alevi Kültür Merkezi başkanı Cengiz Orhan, yapılan çalışmalar ve Alevilik hakkında açıklamalarda bulundu. Aleviliğin bir inanç olduğunu söyleyen Orhan, kimsenin kuklası olmadıklarını, çok sesliliğe inanmış, liberal demokrat olduklarını belirtti.

• Hamburg Manşet

Hamburg Alevi Kültür Merkezi (HAKM) başkanı Cengiz Orhan, yapılan çalışmalar ve Alevilik konusunda bize detaylı açıklamalarda bulunurken, insanların birbirleriyle kaynaşmasının önemine dikkat çekti.

GENGİZ ORHAN VE ÇALIŞMALARI

Cengiz Orhan Dyarbakır'lı, yaklaşık 42 senedir Hamburg'da yaşıyor. Hamburg'da iktisat bölümünü okuyan, uzun yıllar yabancılarla sosyal danışmanlık, halk içersinde "Türk Danış" olarak bilinen sosyal kuruluş AWO da Memur temsilciliği ve şu anda da Almanca kurslar veren bir okulun müdürlüğünü yapmaktadır. 2007'den 2011'e kadar HAKM başkanlığı sürdürmüş olan Orhan, daha sonra uzun süre Kuzey Bölge Temsilciliği başkanlığı görevini sürdürmüştü. 2016'dan beri yine HAKM başkanlığı yapan Orhan, bir dahaki seçimde başkan adayı olması konusunda "İnsanlar isterse yaparım, istemezse başkası yapar" dedi. Pandemi döneminde çalışmaların sifra indiğini belirten Başkan, "Kısıtlamalardan önce Hamburg Senato'su ve Müsteşarlık ile, sadece biz değil tüm inanç kuruluşları ile hepimiz görüştük, ortak telefon konferansı yaptık. O dönemde bize özellikle inanç örgütlerine herhangi bir kısıtlama getirmek istemiyoruz. Yalnız sizler ne yapacağımıza ilişkin bir konsept şunun dediler, biz de konsept sunduk. İnsanların sağlığını dikkate alarak, kurallara uyarak çok az etkinlik yapmaya çalıştık. Şu anda yeniden kısıtlamalar daha da artırdı ve çalışmalar zorlaştırıldı. Biz de onlara uymak zorundayız diye düşünüyoruz. Kimsenin sağlığını tehlikeye atmak istemiyoruz. Çalışmalarımızı bu yüzden minimuma indirmiş durumdayız" diye konuştu. Pandemi dışındaki zamanlarda yıllık ritüellerin yapıldığını, bu çerçevede



Hamburg Alevi Kültür Merkezi başkanı Cengiz Orhan

Muharrem orucu, asureler, Cemler, Semah grupları ve 12 hizmet denilen faaliyetlerin gerçekleştirildiğini söyleyen Orhan, "Bunun dışında toplumsal olaylara duyarlıyız, bu konuda çeşitli etkinlikler yapıyoruz. Sürekli gençlerimize inancımızın daha da öğrenilmesi için bağlama kursları veriyoruz. Kültürel faaliyetler kapsamında koro çalışmalarımız var. Hem burayı hem de geldiğimiz ülke Türkiye'yi ilgilendiren siyasi faaliyetlere elbette katılıyoruz. Çalışma alanımız inanç, sosyal, siyasal ve kültürel" şeklinde konuştu.

NE KİMSENİN ARKA BAHÇESİYİZ, NE DE KİMSEYE ALET OLURUZ

Almanya'da Aleviliğin diğer din ve inanç gruplarıyla eş düzeyde tanınması ve aynı haklara sahip olması yönünde açıklamalarda bulunan Orhan, "Toplum çok şeyi bilmediği için yanlış da tartışıyor. Hele Türkiye'dekiler buradan hiç bir haberleri olmadıktan dolayı, ne söylediklerini bilmiyorlar. Ya da burda bize ta-

nınan haklardan rahatsız oluyorlar. Buna katılan bir sürü zavallı insan da var. Biz, hiç bir kimsenin ne arka bahçesiyiz, ne de kimseye alet oluruz. Biz bağımsız bir inanç kurumuyuz. Hep öyle olduk, hep de öyle olacağız. Yoksa biz ecdadımıza, bizden öncekilere büyük bir hiyanet içerisinde oluruz, olmaya da bunu devam ettireceğiz" dedi. Almanya'nın demokratik bir ülke olduğunu belirten Orhan Almanya'da hem inanç kurumları, hem de başka kurumlar 30 sene Almanya'da olduklarını kanıtladıklarında, demokratik normlara uyulduğunda, Almanya ve Avrupadaki demokratik çalışmaların kanıtlanıp, bu konularda uzman raporları alımlarsa ve bunlar için müracaat etmişlerse, Almanya'da vergiden muaf dahil bir çok kolaylıkların sağlandığını ve tüzel kişi tanınma olanağı bulunduğunu ifade etti. Orhan, "Biz de onu yaptık. Bunu niye yaptık? Kendi ülkemizde inanç olarak tanınmıyoruz. Cem evleri cümbüş evi deniyor. Alevi çocuklarına zorla din dersi uygulaması var. Aleviler hakkın-

da Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'nin aldığı kararlar uygulanmıyor. Alevileri kandırmak için Alevi Çalıştayları yapıldı, hiç bir sonucu varılmadı. Buna katan Aleviler de oldu. Biz baştan biliyorduk, bunun uydurma, yalan kandırma olduğunu. Ama buna rağmen o çerçevede bir şeyler değişebilir diye habire uğraşırız. Şimdi Avrupa hak tanıyınca bunlar zor durumda kaldılar. Rahatsız oldular. Çok bilmediklerinden de değil. Sırf Alevileri bölmek için yok Ali'siz Aleviler, yok şudur yok budur, yok müslümanlık bölünüyör" diye konuştu.

KARŞIDAKINI EŞİT OLARAK TANIRSAN PROBLEM ÇÖZÜLÜR

Alevilerin aldığı hak sonucu mezhepler arası gerginlik yaşanır mı sorusunu yanıtlayan Orhan şunları söyledi: "Gerginliği hiç bir zaman biz yaratmadık. Gerginliği yaratana biz bilmiyoruz. Tarihte Pir Sultan'ın aşanlarıdır gerginliği yaratana. Son dönemlerde Çorum'da, Maraş'ta, Sivas'ta Gezi'de, Gazi'de bize saldırıdır bunu yapanlar. Bu insanlar tekçi oldukları için hiç bir şey müsamaha göstermek istemiyorlar. Bunlar tekçi kafa, bunlar diktatör kafa. Alevilik bir inançtır, isterse müslümanlıktan önce olsun, isterse müslümanlığın içinde olsun. Ne fark eder? Aleviliğin müslümanlıkla şu kadar bağı var ya da yok. Bizim içimizde de bu tür tartışmalar var, normaldir bunlar. Müslümanların içinde yok mu? Müslümanlık dört tane mezheptir bir kere. 70 Tane ayrı kolu var, şu var bu var. Niye Alevilik'te olmasın böylesi tartışmalar? Ne ayıbı var bunun. Onların zoruna giden, Aleviler hepimiz bir çatı altında oturuyoruz Avrupa'da. Biz çok sesliliğe inanmış liberal demokrat insanlarız. Biz devrimci insanlarız. O açıdan bizim içimizde insanlar çok rahat yaşayabiliyor. Ama tekçi kafaların içinde ya bana uyarısın, ya seni aşarım, keserim, ya seni yakarım ya da seni öldürürüm. Bunların

kafası bu. Olay budur. Yoksa bu din olmuş, başka bir şey olmuş herkes inandığına inanır. Biz kendimiz bile bir Muharrem orucunda sen oruçlu musun diye sormayız. Gençler oruç konusuna nasıl bakıyor diye meraktan bir defa sordum. 'Evet biz tutuyoruz ama hiç kimseyi zorlamıyoruz. Biz birbirimize dahi söylemiyoruz' dediler, o kadar hoşuma gitmişti ki, bizde kural budur. Herkes kendine yapar, tutar veya tutmaz. Bizim elimizde terazi yok, ne kimsenin inancını ölçebilir, ne bu soruları sorarız? Dört kutsal Kitap deniyor, şimdi aklıma çevre sorunları geliyor. Hepsinde şu yazar: 'Her şey insan için'. Peki hayvanlar, bitkiler, doğa ne olacak ya? O canlıların yaşama hakkı yok mu? Biz doğayı da koruyan bir inancız. Müslümanlığın içiymiş, dışıymiş bunlar ayrıntı sorunlar, bunlar konuşup, tartışıp doğru yolu bulacaktır. Karşdakini eşit olarak tanırırsan, bu problem çok çabuk çözülür. Almanya demokratik bir ortam olduğu için burada dinler arası diyalog var. Bir çok dine mensup insanlarla hepimiz yıllardır birlikte yaşıyoruz, hiç bir sorun çıkmıyor. Biz Alevi'yiz, hem burada hem Türkiye'de, insan olarak eşit şekilde bir vatandaş olarak, inancımıza bağlı olarak tanınmak istiyoruz. Kürtler için de bu olay aynı şekilde. Onları bölmeye, onları tanımayla, baskı altına almaya, eziyet çekirmeye bir yere varılmaz. Bunu tarihte hiç bir diktatör başaramadı, bunlar da başaramayacak. Biz insanların mutluluğu, bir arada yaşaması, insanların birbirine kaynaşması taraftarıyız. Etnik ve inancsal kimlikler hiç önemli değil. Yeter ki insanlar birbirine insan gibi davranmasını öğrensin, insanlarla birlikte yaşamasını öğrensin. Bu bakış açısıyla umuyoruz 2021 yılı daha birbirimize kaynaşacağımız, birlikte yaşayabileceğimiz Koronasız bir yıl olur".

Haber/Foto: Naciye ASLAN

Almanya ekonomisi 11 yıl sonra ilk kez daraldı



• Hamburg Manşet

Almanya Federal İstatistik Ofisi'nin (Destatis) açıkladığı öncü veriler göre, Almanya'nın gayrisafi yurt içi hasılatı (GSYH) 2020 yılında Covid-19 salgınının şirket ve tüketici faaliyetlerini kısıtlamasının etkisiyle yüzde 5 düşüş kaydetti. Böylece Almanya'da 2010'den beri aralıksız devam eden ekonomik büyüme sona ererken, Covid-19 salgınında ekonomideki daralmanın finansal krizden yaşandığı 2009'daki yüzde 5,7'den daha küçük olması dikkati çekti. Almanya'da GSYH, 2019'da 0,6, 2018'de 1,3, 2017'de 2,6, 2016'da 2,2, 2015'te 1,5, 2014'te 2,2, 2013'te yüzde 0,4, 2012'de yüzde 4, 2011'de yüzde 3,9 ve 2010'da yüzde 4,2 artış göstermişti. Almanya ekonomisi 2009 yılında ise yüzde 5,7 küçülmüştü. Destatis değerlendirmesine, "Alman ekonomisi, 10 yıldır art arda büyümenin ardından, Covid-19 salgınının etkisini hafifletmek için sağlanan finansal ve ekonomik krizinde benzer şekilde derin bir resesyona girdi." ifadelerine yer verildi. Almanya'da Covid-19 salgınının etkileri talep tarafında açıkça görüldü. 2020'de yıllık bazda hane halkı tüketim harcamaları yüzde 6 düşerken, kamu harcamaları ise yüzde 3,4 arttı. Geçen yıl Alman ekonomisinin yüzde 25'ini temsil eden imalat sektörü üretiminde 2019'a göre yüzde 9,7'lik, kültür ve spor etkinlikleri dahil hizmet sektöründe yüzde 11,3'lük düşüş yaşandı. Geçen yıl ülkenin ihracatı yüzde 9,9, ithalatı da yüzde 8,6 azaldı. Destatis, geçen yılın son çeyreğine ilişkin verileri 29 Ocak'ta açıklayacak. 2020 yılı GSYH'ye ilişkin detaylı sonuçlar ise 24 Şubat'ta duyurulacak.

2011'den beri ilk defa bütçe açığı

Almanya'nın federal devlet, eyaletler ve belediyelerini kapsayan bütçe açığı geçen yıl 158,2 milyar avro oldu. Böylece, 2011'den beri ilk defa bütçe açığı oluşurken, söz konusu açık, Doğu ve Batı Almanya'nın birleştiği 1990 yılından sonra en yüksek ikinci bütçe açığı olarak kayıtlara geçti. Bütçe açığı GSYH'nin yüzde 4,8'ine ulaşması dikkati çekti. Almanya'nın geçen yıl yüksek bütçe açığı vermesinde Covid-19'un olumsuz etkisini hafifletmek için sağlanan finansal teşvikler etkili oldu. Avrupa Birliği'nin (AB) Mart 2020'de Covid-19 salgını nedeniyle kamu harcamalarını sınırladığı kuralları askıya almasından dolayı, Almanya yüksek bütçe açığı nedeniyle Brüksel ile sorun yaşamayacak. AB kurallarına göre, üye ülkelerin bütçe açıklarının GSYH'lerinin yüzde 3'ünün, kamu borçlarının da GSYH'lerinin yüzde 60'ının altında olması şartı aranıyor. (AA)

Türkiye 2020 yılında en fazla fındığı Almanya'ya sattı

• Hamburg Manşet

Dünya fındık üretim ve pazarının büyük kısmını elinde bulandıran Türkiye, 2020 yılında en fazla fındığı Almanya'ya ihraç etti.

AA muhabirinin Karadeniz Fındık ve Mamulleri İhracatçıları Birliğinden (KFMİB) aldığı bilgiye göre, Türkiye, geride kalan sezonda yaklaşık 120 ülkeye 280 bin 924 ton fındık ihraç ederek 1 milyar 945 milyon 299 bin dolar gelir sağladı. Fındık ihracatında ilk sırayı Almanya aldı. Türkiye, geçen yıl Almanya'ya 67 bin 439 ton fındık satışı gerçekleştirirken, karşılığında 441 milyon 381 bin dolar gelir elde etti.

Almanya'nın ardından en fazla ihracat yapılan ülkeler İtalya ve Fransa oldu

İtalya'ya 405 milyon 475 bin dolar karşılığında 56 bin 433 ton, Fransa'ya ise 135 milyon 699 bin dolar karşılığında 19 bin 325 ton fındık satıldı.

En düşük ihracat 5 kilogramla Afganistan'a

Türkiye, geçen sezon en az fındık ihracatını Afganistan'a gerçekleştirdi. Bu ülkeye gönderilen fındık miktarı sadece 5 kilogram olurken, 53 dolar gelir elde edildi. Afganistan'ı 6 kilogramla Ruanda ve 13 kilogramla da Fildişi Sahili takip etti.

Türkiye'nin son yıllarda fındık ihracatında pazarını geliştirdiği Çin'e yapılan fındık satışında 2020'de büyük düşüş yaşandı.

Bu ülkeye 2019 yılında 11 bin 180 ton ihracat ger-



çekleştirilirken, bu rakam 2020 yılında 6 bin 915 ton olarak gerçekleşti.

"Almanya, İtalya ve Fransa köklü pazarlarımız"

Giresun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Hamza Bölük, AA muhabirine, 2020 yılında da Türkiye'nin fındık ihracatı gerçekleştirdiği ülkeler arasında yine ilk üçte Almanya, İtalya ve Fransa'nın yer

aldığını söyledi. Bölük, bu ülkelerin fındık sanayisine dayalı köklü sektöre sahip olduğunu ifade ederek, "Türkiye'nin en büyük pazarını Avrupa ülkeleri oluşturmakta. Bunlar arasında da köklü fındığa dayalı güçlü sektöre sahip Almanya, İtalya ve Fransa önde gelmekte. 2020 yılında da bu durum değişmedi." dedi.

UID Hamburg Bölge Başkanlığına Ali Ekinci seçildi

Uluslararası Demokratlar Birliği (UID) Hamburg Bölge Başkanı Güngör Poyraz'ın istifasından sonra, başkanlığa Ali Ekinci seçildi. UID Hamburg Bölge Başkanı Güngör Poyraz başkanlıktan istifa etti. UID Genel Merkezi tarafından yapılan istişareler sonucunda, UID Hamburg Bölge Başkanlığına yönetim kuru-

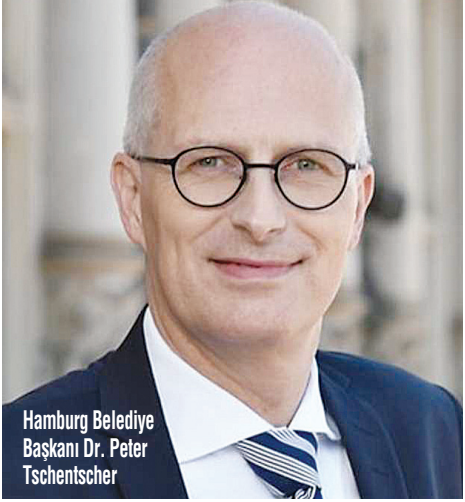
lu üyesi ve önceki seçim dönemlerinde (SKM) Seçim Koordinasyon Başkanlığını yapan Ali Ekinci getirildi. Genel merkezden yapılan yazılı açıklamada, "Güngör Poyraz bey'e yapmış olduğu hizmetlerden dolayı teşekkür eder, Yeni bölge başkanımız Ali Ekinci'ye de görevinde başarılar dileriz" denildi.



Hamburg'da vatandaşlar ücretsiz aşı olacak

• Hamburg Manşet

Koronavirüsten korunmak için Hamburg'da vatandaşlara uygulanacak aşilar ücretsiz olacak. Koronavirüs pandemisi dünya çapında top-



Hamburg Belediye Başkanı Dr. Peter Tschentscher

lum sağlığı, toplumsal hayat ve ekonomi üzerinde büyük çaplı zararlara yol açarken son aşamaya gelen aşı çalışmaları da umut ışığı oluşturdu. Almanya'da da koronavirüs aşısı sağlanması ve dağıtımıyla ilgili yoğun bir faaliyet yürütülüyor. Bu kapsamda, Hamburg'da koronavirüs aşısı halka ücretsiz olarak yapılacak.

Hamburg Belediye Başkanı Dr. Peter Tschentscher, Hamburg Eyalet Parlamentosunda yaptığı konuşmada, "Aşı herkes için ücretsiz olacak. Öncelikli olarak kimlere aşı yapılacağını, bu konudaki kriterleri Daimi Aşı Komisyonu belirleyecek." dedi.

Günde 700 kişiye aşı yapılacak

Aşı merkezi hakkında da bilgi veren Dr. Tschentscher, "Hamburg'da Messehalle semtinde aşı merkezi kurulacak. Merkezde günde 700 kişiye aşı vurulabilecek. Hamburglular Noel'de ve yılbaşında sosyal mesafe kurallarına uyma çağrısında bulunuyorum." şeklinde konuştu. (Gazetehamburg)

Hamburg'da ilk aşı 84 yaşındaki kadına yapıldı



Almanya'nın Hamburg kentinde korona virüse karşı ilk aşı bugün 84 yaşındaki bir kadına yapıldı. 27 Aralık, 2020, Pazar 17:19 yazdır yorum yaz font küçült font büyüt Avrupa İlaç Ajansı'nın (EMA) 21 Aralık'ta BioNTech ve Pfizer'ın geliştirdiği Covid-19 aşısının Avrupa Birliği (AB) ülkelerinde kullanımına onay vermesinin ardından aşılama kampanyaları bugün başladı. Dün Almanya genelinde ilk Covid-19 aşısı Saksonya-Anhalt eyaletine bağlı Halberstadt kentindeki Kruger yaşlılar evinde yaşayan 101 yaşındaki Edith Kwoizalla'ya yapıldı.

Bugün resmi aşılama kampanyasının başladığı ülkede Hamburg'daki ilk aşı Hospital zum Heiligen Geist Hasta ve Yaşlı Bakımevi'nde 84 yaşındaki Karin Sievers'e yapıldı. İlk aşıyı vurulan Siemens, "Bu benim için de çok özel bir gündü" dedi. Aşının yapıldığı bakımevinde Hamburg Büyükşehir Belediye Başkanı Dr. Peter Tschentscher ile Hamburg Sağlık Senatórü Dr. Melanie Leonhard da hazır bulundu. Dr. Tschentscher yaptığı açıklamada, korona virüsle etkin mücadelede aşının dönüm nokta-

sı olacağını belirterek, "Koronaya karşı korunup salgını atlatabileceğiz. Aşı dün geldi çok dikkatli kullanmamız lazım. Doktor muayenehanelerinde aşı vurulmayacak. Özel eğitimli kişiler aşı vurabilecek" dedi. Sağlık Senatórü Dr. Melanie Leonhard ise, "Her hafta düzenli bir şekilde aşı gelecek. Her şey düzene girdiğinde daha fazla aşı gelecek" dedi.

Hamburg'daki bakımevinde ilk günde hasta ve çalışanlardan oluşan toplam 500 kişiye aşı yapıldı. Mobil aşı ekibi 3 gün boyunca günde 500 kişiye aşı yapılacağını açıkladı. Ocak sonuna kadar tüm yaşlı bakımevlerinin aşılarının tamamlanması planlanıyor. İlk etapta 9 bin 750 doz aşı gönderilen Almanya'ya yarın 4 bin 875 doz daha aşı gönderilecek. Almanya'da 16 yaş üzeri insanların gönüllü olarak aşı vurulabileceği belirtildi. Hamburg'da aşı merkezi ise Hamburg Fuar ve Kongre Merkezi'nin olduğu (Messehalle) binada Salı günü başlayacak ve yeni yıldan itibaren ise düzenli olarak aşılar vurulacak.

POST Gazetesi

TIME Dergisi, Prof. Dr. Uğur Şahin ve Özlem Türeci'yi Kapağına Taşdı



Dünyanın en köklü ekonomi ve politika dergilerinden TIME, son sayısında Prof. Dr. Uğur Şahin ve Özlem Türeci'yi kapağına taşıdı. TIME, iki Türk bilim insanına yer verdiği kapağında "Aşı Devrimi" başlığını kullandı.

• Hamburg Manşet

2020'nin ilk günlerinden itibaren hayatımıza giren ve adeta koca bir yılı esir alan koronavirüs pandemisi; iş dünyasından günlük yaşama, eğitimden spora kadar hemen her alanda etkisini göstermişti ve salgın ile ilgili yapılan "aşı" açıklamaları, bir yıl boyunca insanlığın en büyük umudu oldu.

Türk bilim insanları Prof. Dr. Uğur Şahin ve Özlem Türeci, kurucusu oldukları BioNTech firması ile COVID-19'a karşı etkisi ispatlanmış bir aşı geliştirerek bir anda tüm dünyanın dikkatini çekmişlerdi. ABD'li ilaç şirketi Pfizer ile birlikte geliştirilen aşı, pek çok sağlık kuruluşundan onay almış durumda. Daha önce İngiliz finans dergisi Financial Times ve Alman Der

Spiegel dergisi tarafından kapağa taşınan ve övgüyle söz edilen Prof. Dr. Uğur Şahin ve Özlem Türeci, şimdi de köklü bir ekonomi ve politika dergisi olan Time'in kapağında "Aşı Devrimi" başlığı ile yer aldı.

Prof. Dr. Şahin ve Türeci, Der Spiegel'e geliştirmiş oldukları aşıyla ilgili yaptıkları açıklamada, "Şu an durum toz pembe görünmüyor, başka onay alan aşı olmadığı için açık oluşmaya başladı ve biz kendi aşımla bu açığı da kapatmak zorundayız. Birçok farklı firmanın yeterli sayıda aşı üreteceğinden yola çıkıldı. Sanırım, 'yeterince aşı temin ederiz, durum o kadar da kötüye gitmez ve her şey kontrolümüz altında' gibi bir hava oluştu. Bu beni şaşırttı" ifadelerini kullanmıştı.



Almanya'da Sağlık Çalışanlarının "Uyarı Grevi"nde 2.Dalga

• Hamburg Manşet

Haber: Ali Akdemir

Kamu Emekçileri Tüm Almanya Genelinde olduğu gibi, Hamburg'da da, haklı taleplerini dile getirmek için tekrar 2.dalga "Uyarı Grevi" yaptı.

Hamburg'da toplu sözleşme görüşmeleri devam eden hastane çalışanları 22-23 ekimdeki görüşme öncesinde işveren üzerindeki baskıyı arttırmak için, 20 ekimde ikinci kez bir günlük uyarı grevi yaptılar. Hastane ve kamu çalışanlarının hak arayışı ve greviyle dayanışma için, Hamburg Eyalet Meclisi göçmen kökenli SOL partii milletvekillerinden Mehmet Yıldız, Deniz Çelik ve DİDF Hamburg üyesi işçilerde katıldı.

Mitingin sunumunu Ver.di sendikası Hamburg eyaleti başkan yardımcısı Siggı Friess yaparken, Ver.di sendikası genel başkanı Frank Werneke ve Ver.di sendika-



sı Hamburg eyaleti başkanı Bertold Bose de birer konuşma yaptılar. 4 kişiden oluşan "Tubert" isimli müzik gurubunda söyledikleri parçalarla mitinge katılanları coşturdular.

Almanya'da Hükümet ile Verdi Sendikası arasında süren toplu iş sözleşme görüşmelerinin ikinci turunda anlaşma sağlanamayınca,



kamu çalışanları, ücret artışı talebiyle yine ikinci kez birçok eyalette uyarı grevi yaptı.

Hamburg'da Sağlık Emekçilerinin Hak Arayışı Sürüyor!

Ver.di sendikasının çağrısıyla gerçekleşen uyarı grevine çok sayıda sağlık emekçisi katıldı. Grevle ilgili kamu sendikası tarafından eş zamanlı olarak düzenlenen iki ayrı mitinge toplam 1500'ye yakın kişi katıldı.

Aralarında Asklepios, UKE'de çalışan sağlık emekçileri ve kreş çalışanlarının da olduğu 1000 kişi, Hamburg Eyalet meclisinin önündeki düzenlenen mitinge katılırken, 500 kişilik bir grupta, Gänsemarkt semtinde düzenlenen ikinci mitinge katılarak haklı taleplerini dile getirdiler.

Hamburg'da hastane çalışanları geçtiğimiz Eylül ayının sonunda

da bir günlük uyarı grevine çıkmışlardı. Ver.di sendikası uyarı grevi nedeniyle acil bölümlerdeki hastaların olumsuz etkilenmemesi için işverene özel bir teklif götürmüş ancak, işveren sendikayı zor duruma düşürmek amacıyla buna yanaşmamıştı. Hastane çalışanlarını kapsayan toplu sözleşme görüşmeleri kente değişik hastanelerde toplam 45 bin çalışanı yakından ilgilendiriyor.

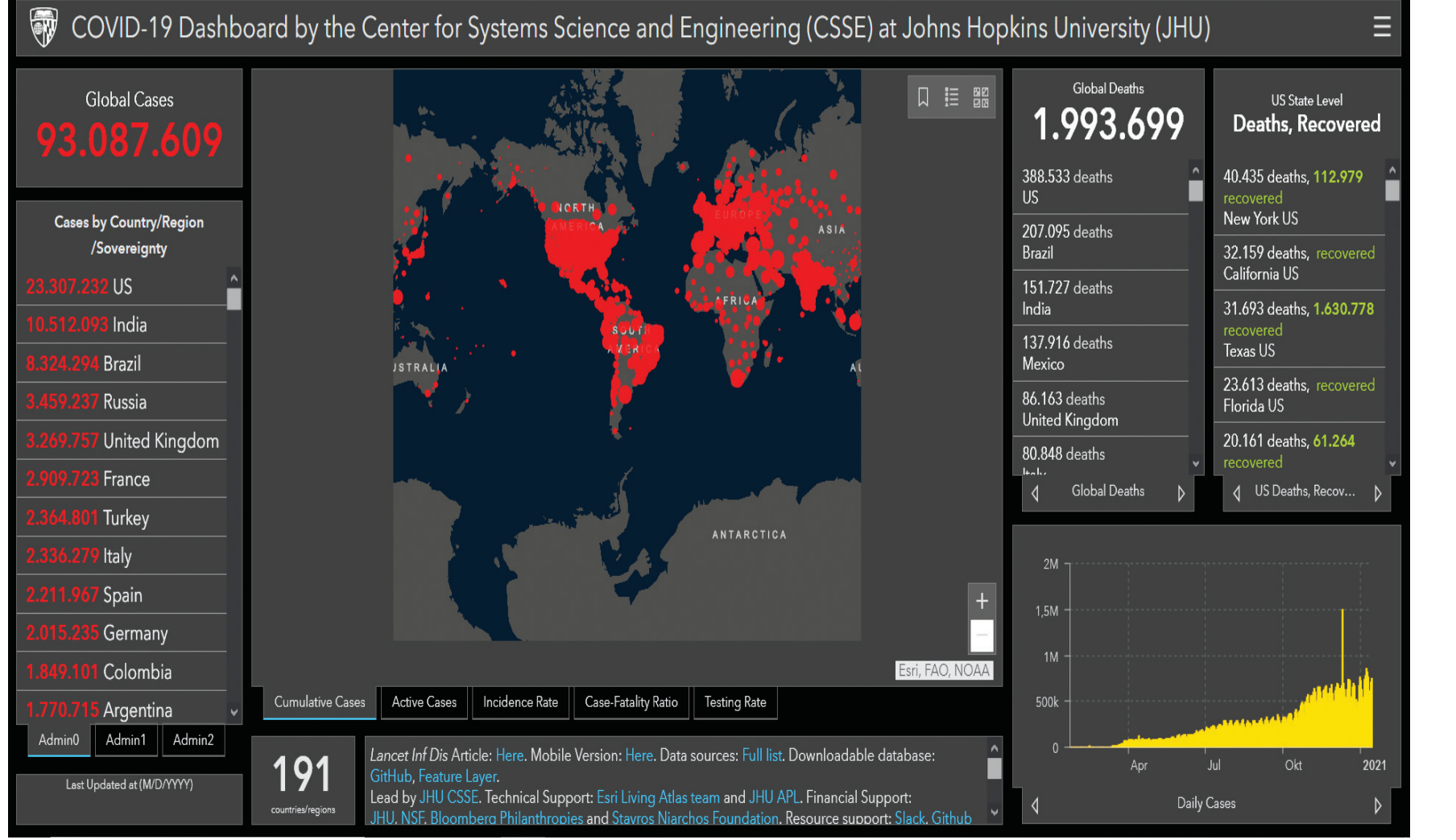
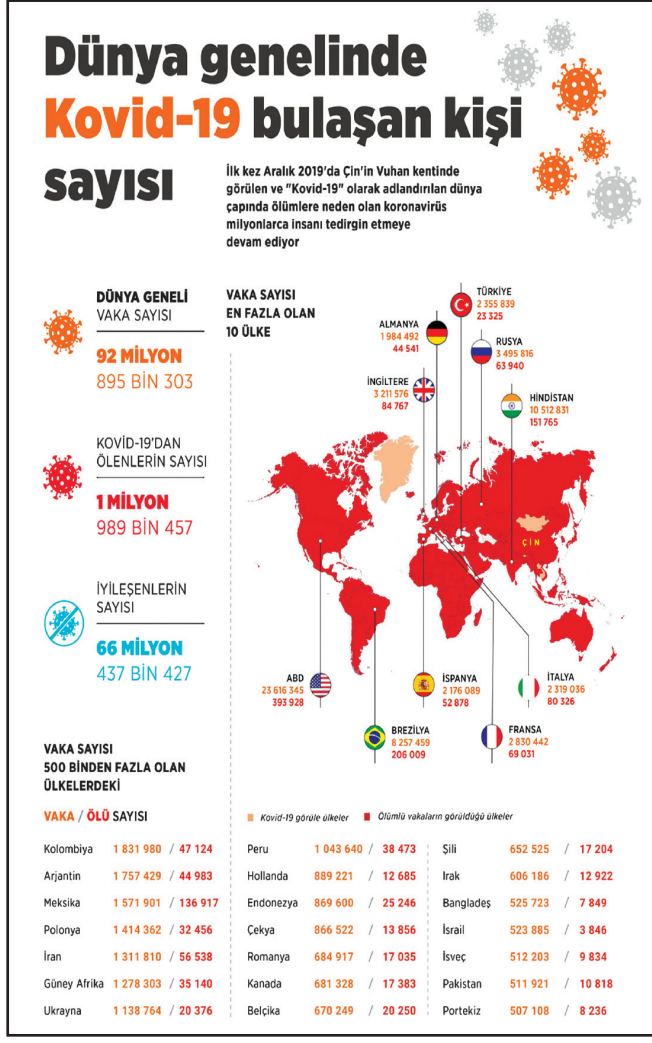
VER.Dİ, ÇALIŞANLAR İÇİN EN AZ YÜZDE 4,8 ZAM TALEP EDİYOR

Hükümet ve sendika temsilcileri arasında yapılan toplu sözleşme görüşmelerinden sonuç çıkmaması üzerine, Birleşmiş Hizmet Sektörü Sendikası (Ver.di), grev çağrısını yapmıştı.

Almanya'da hükümet, yeni tip koronavirüsün (Kovid-19) sebep olduğu ekonomik krizin vergi gelirlerini baltaladığını ve özellikle belediyelerde kamu sektörü finansmanını sıkıntıya soktuğunu ifade ederken, sendikalar, özellikle sağlık alanında kamu sektörü çalışanlarının salgında çok önemli rol oynadığını, bunun ücret görüşmelerine yansıtılması gerektiğini savunuyor.

Ücret artışlarına yönelik üçüncü tur müzakereler, 22-23 Ekim'de yapılacak.

Dünya genelinde Kovid-19'dan ölenlerin sayısı 2 milyonu geçti



Hamburg Manşet

Dünya genelinde yeni tip koronavirüs (Kovid-19) salgını sebebiyle hayatını kaybedenlerin sayısı 2 milyonu aştı. Kovid-19 verilerinin derlendiği "Worldometer" internet sitesine göre, dünya genelinde virüs nedeniyle yaşamını yitirenlerin sayısı 2 milyon 2 bin 407'ye ulaştı. Kovid-19 kaynaklı bugüne kadar en fazla can kaybı 397 bin 994 ölümlerle ABD'de kaydedildi.

Can kayıplarında bu ülkeyi 207 bin 160 ile Brezilya, 151 bin 954 ile Hindistan, 137 bin 916 ile Meksika, 86 bin 15 ile İn-

giltere, 80 bin 848 ile İtalya, 69 bin 313 ile Fransa, 63 bin 940 ile Rusya, 56 bin 538 ile İran, 53 bin 79 ile İspanya, 47 bin 491 ile Kolombiya, 45 bin 492 ile Almanya ve 45 bin 125 ile Arjantin izledi. Türkiye'de 14 Ocak itibarıyla 23 bin 495 kişi yaşamını yitirdi. Çin'in Wuhan kentinde Aralık 2019'da ortaya çıkan Kovid-19, 200'den fazla ülke ve bölgeye yayıldı. Dünyada vaka sayısı 93 milyon 533 bin 715'e ulaşırken, virüs bulaşan 66 milyon 834 bin 935 kişi iyileşti. Halen 24 milyon 696 bin 373 hastanın tedavisi sürüyor.



Jens Spahn

Almanya Sağlık Bakanı Spahn

Hamburg Manşet

Hükümete "yeterince aşı siparişi vermediği" konusunda yöneltilen eleştirileri hatırlatan ve Avrupa Birliği ile beraber hareket edilmesinin doğru ifade eden Spahn, "Alman ekonomisinin açık iç sınırlara ve malların serbest dolaşımına ihtiyacı var. Tek tek ulusların değil, tüm Avrupa'nın beraber aşılması aynı zamanda ekonomik bir nedendir.

Hiçbir ülke, hiçbir parti, hiçbir hükümet bu virüsü yenemez. Sadece beraber bunun üstesinden gelinebilir." diye konuştu.

Spahn, Kovid-19 aşısının tünelin sonundaki ışığın görülmesine yardımcı olduğunu dile getirerek, "Aşının bu kadar kısa sürede bulunması bir başarıdır. Hem de Almanya'nın bir başarıdır. Uğur Şahin ve ekibi dünyaya umut oldular. Bundan do-

layı gururluyuz. Ancak aşı olunursa bu virüsü yeniliriz." ifadelerini kullandı. Herkes için yeterince aşı tedarik edileceğini vurgulayan Spahn, ülkedeki herkese yaz aylarına kadar aşı olma imkanı sunacaklarını kaydetti. Spahn, aşının zorunlu olmayacağını yineleyerek, hükümet olarak aşı olmak isteyenleri ikna etmeyi amaçladıklarını sözlerine ekledi.



Siz İsteyin
Biz Evinize
Kadar Getirelim
Tel: 040-41907241
LEZZETİN ADI, LEZZETİN TADI



Kontakt Koz Lezzet URFAM
Vogelhüttendeich 46, 21107 Hamburg
Tel: 040-41907241
Email: info@kozlezzeturfam.de.

AVRUPADAKİ GURURUMUZ, HAMBURG FC BİNGÖL 12

• Hamburg Manşet

Manşet gazetemiz, Hamburg FC Bingöl 12 spor kulübü, yönetiminden futbol şube sorumlusu ve menajeri olan sayın Cengiz Yılmaz (cezo Dayı) ile görüşti.

Cengiz Yılmaz FCB12 adına öncelikle kendisi,

kulüp başkanı sayın Feyzi Baybarz, yönetim kurulu, FCB12 oyuncular, kulübün kurucularından, camiası ve taraftarları adına gazetemizin kuruluşunu tebrik etti ve hayırlı olmasını diledi. Gazetemizde bundan sonra sık sık yer vereceği Hamburg FCB12 başarısını ve neden bu kadar sevilen ve sayılan kulüp



FC BİNGÖL 12

#2019-2020

HAMBURG



olduğunu gazetimize şöyle anlattı, Hamburg FCB12 başanlı futbolu ile başta Avrupa ve Türkiye'deki bin-

göllüler olmak üzere, bir çok milletinde çok insanın sevgisini kazanmıştır ve ilgisini çekmiştir. Hamburg FCB12 camiasındaki isimleri tek tek sayamayacağım kadar büyük bir camia olduğunu belirtir Cengiz Yılmaz, şöyle devam etti. Şu an bir çoğunun FCB12 camiası içinde aktif bulunduğu ve bazılarında burda Hamburgda bulunmadığı camiamızın değerli insanları 2004 yılında FCB12'yi kurmuşlardır.

Kuruluşundan itibaren üst üste şampiyonluklar yaşayarak daha üst liglere çıkarak dikkatleri üzerine çekmiştir ve isminden söz etmiştir. Daha kurulduğu günden beri herkesin taktirini ve sevgisini kazanan Fcb12 daha sonra bir kaç yıl orta liglerde sessiz bir takım konumunda olsada, camiası taraftarı sponsorları ve üyeleri hiç bir zaman desteğini eksik etmemiştir ve sevgisini sürdürmüşlerdir.

FCB12 son yıllarda yaptığı müthiş çıkışla yaşadığı şampiyonluklarla Avrupa'nın en başarılı ve popüler amatör kulüplerinden biri olduğunu tüm amatör spor dünyasına göstermiştir.

FCB12 başarısının sırrını her dönem ve her şartta camiasının, taraftarlarının, üyelerinin ve sponsorlarının verdiği sonsuz desteklerle olmuştur. Geçen sezon kazandığı şampiyonlukla tarihindeki en yüksek başarısını yakalayarak toplam 6 ligden oluşan amatör liginden arkasında dört lig birakarak ikinci amatör ligine yükselen FCB12 hedefinde birinci amatör ligine yükselmek ve orda kalıcı olmaktadır dedi.

Şu an değişik liglerde 5 ayrı takımı bulunan FCB12 en büyük sorunu ve sıkıntısı bu kadar çok sevilen ve desteklenen popüler bir kulüp olmasına rağmen yeterli sayıda üyesinin olmamasından yakınan FCB12. Bingöllülerden beklenimiz her bingöllünün duyarlı olup Bingöllülere yakışanı yaparak herkesin üye olmasıdır. Böylelikle gurbetdeki bu takımımıza sahip çıkılması temel beklenimiz.

Üyelik için, maçların yanısıra, belirtilen platformlarda bizlere ulaşabilirsiniz: Futbol kulüp bürosu Rotenhäuser str 75G 21107 Hamburg'da

Facebook: FC Bingöl 12
Instagram: fcbingol12



Cezayir Dayı

#Manager FC BİNGÖL 12

Facebook: FC Bingöl 12
Instagram: fcbingol12

Son olarak FCB12 kurucularına, camiasına, taraftarlarına, sponsorlarına, üyelerine, geçmiş zamanda takım adına ter dökmüş veya emeği geçenlere ve antrenörlerine, bu güne kadar tüm zamanlarını başkanlarına ve yönetimlerine, şu an aktif teknik ekibimize ve tüm takımlarımızdaki oyuncularımıza, sosyal medyada bizden desteklerini esirgemeyen ve bizi takip eden herkese, aktif yönetim kuruluna, kısaca FCB12 geçmişten bu güne kadar desteği ve sevgisi olan herkese kendim FC Bingöl 12 spor yönetim kurulu ve başkanımız sayın Feyzi Baybarz adına sonsuz teşekkürlerimi sunuyorum.



Yukatel Denizlispor, altyapı oyuncularından Veton Tusha ile profesyonel sözleşme imzaladı.

Denizlispor'da Kosovalı genç futbolcu Veton Tusha profesyonel oldu

• Hamburg Manşet

Süper Lig ekiplerinden Yukatel Denizlispor, altyapı oyuncularından Veton Tusha ile profesyonel sözleşme imzaladı.

Yeşil-siyahlı kulüpten yapılan açıklamaya göre, Kosova doğumlu 18 yaşındaki Veton Tusha, 3,5 yıllık profesyonel sözleşmeye imza attı. Sezon başında Yukatel Denizlispor altyapısına transfer olduktan sonra A takımla da antrenmanlara çıkan Tusha, 25 numaralı formayı giyecek. Kosovalı genç futbolcu, santrfor pozisyonunda görev yapıyor. Açıklamada görüşlerine yer verilen kulübün altyapıdan sorumlu başkan yardımcısı Tolga Erdey, "Denizlispor'un geleceğine yatırım yapmaya devam ediyoruz. Sezon başında birçok futbolcumuzu profesyonel yaptık ve hepsi A takımla çalışmalarına devam ediyor. Genç oyuncular keşfederek takımımıza kazandırmaya devam edeceğiz." ifadelerini kullandı.



Vahdet Hamburg takımı

22 galibiyetle sınıfta kaldık

• Hamburg Manşet

Amatör liglerdeki 18 temsilcilerimiz, pandemi arasına kadar vasat bir görüntü çizdiler. Hamburg- Futbolun nabzını attığı Hamburg amatör liglerinde mücadele veren 18 temsilcimiz, pandemi arasına kadar 22 galibiyet, 29 mağlubiyet ve 14 beraberlik alarak beklentilerin uzağında kaldılar. Toplam 65 maç oynayan Landesliga, Bezirksliga, Kreisliga ve Kreisklasse'nin gözde 18 kulüp takımı 79 puan toplarken kalesinde 132 gole karşılık, 142 gol atma ba-

şarısı gösterdi. Bu sezon başında amatör futbol liglerine mücadele veren FC Türkiye, Dersimspor, FC Bingöl 12 (Landesliga), FSV Geesthacht, Rot Weiss Wilhelmshagen, Fatihspor, Inter 2000, TBS (Bezirksliga), Zonguldakspor, Harburg Türkspor, Osmanbey Camii, FC Lauenburg, Veddel United, FC Neuenfelde (Kreisliga) Inter Hamburg, Vahdet Hamburg ve Elmshorn Gençlerbirliği (Kreisliga). Hamburg Futbol Federasyonu'ndan çıkacak müjdeli haberi beklemeye başladık.

Pandemi amatör futbolu ne duruma getirdi



Türkiye 01: Landesliga ekibi FC Türkiye, geçen yıl yalnızca 3 maç oynadı

• Hamburg Manşet

Koronavirüs salgını özelindeki sorunlardan yola çıkarak amatör futbol kulüplerinin durumu, sıkıntıları ve çözümlerinin ne olacağı şimdilik belli değil. Amatör futbol müsabakalarının Koronavirüs salgını ge-

rekçesiyle tatil edilmesi sonrasında pek çok amatör futbolcu ve amatör kulüp yöneticisi, müsabakaların ne zaman oynatılması sorunu dile getirdi. Hamburg Futbol Federasyonu, koronavirüs salgını özelinde yaşanan sorunlardan yola çıkarak ama-

tör futbol kulüplerinin durumu ile ilgili video konferans ile sorularını kulüplere yöneltti. Yasaklar son bulduktan sonra, Hamburg Futbol Federasyonu amatör kulüplere maçları ne zaman start alacağını bildirecek.

Hamburg Fenerbahçeliler Derneği Başkanı Mustafa Çömlek'ten, Kamuoyuna Önemli Açıklama!

• Hamburg Manşet

Haber ve Fotoğraflar:
Ali Akdemir

19 yıl önce kurulan Hamburg Fenerbahçeliler Derneği'nin 2006'dan beri başkanlığını yapan Mustafa Çömlek, 11 Eylül'de başlayacak olan Türkiye Lig Sezonu vesilesiyle, bir televizyon programında derneğin başkanvekili Himmet Keklikçi ve çevrede "Hamburg Muhtarı" olarak bilinen Behçet Algan arasında yaşanan tatsız olaylar üzerine bir açıklama yaptı. Başkan Mustafa Çömlek, moderatörlüğünü gazeteci Ali Akdemir'in yaptığı, Hamburg Beşiktaşlılar Birliği başkanı Ertaş Akçelkin'de konuk olarak katıldığı spor programında, aynı zamanda Hamburg Galatasaray Derneği kurucu başkanlığı da yapmış olan Behçet Algan'ın, Hamburg Fenerbahçe derneğinin yapmış oldukları ka-

laşmaları küçümsediğini belirterek, " O program da espiri mahiyetinde de olsa o sözler söylenmemeliydi. Behçet Algan'a o sözleri hiç yakıştıramadım. 20 yıla yakın bir zaman verilmiş olan emek küçümsenmemeli, saygılı olunmalıydı" dedi.

FENERBAHÇE 25 MİLYON TARAFTARI İLE EN FAZLA TARAFTARLI OLAN KULÜPTÜR!

Bundan bir süre önce, Almanya'nın liman kenti Hamburg'da, derneğin Notkestraße 89, adresinde çok sayıda kişinin katılımıyla düzenlenen muhteşem bir organizasyonla, "Dünya Fenerbahçeliler Günü"nü nezh bir etkinlik olarak kutlayan, Hamburg Fenerbahçe Derneği'nin 15 yıldır aralıksız başkanlık görevini yürüten Mustafa Çömlek



konuşmasının devamında, "Bizler Sarı-Lacivert renklerle gönül veren ve Fenerbahçe bayrağının gölgesinde büyük bir aidiyet duygusuyla takımımızı destekleyen taraftarlar olarak, demek lokalimizde maçları birlikte izlemenin ve mangal yapmanın dışında son derece önemli sosyal-toplumsal projeleri de kadınlarımız ve çocuklarımızla birlikte ger-

çekleştirmenin gururu ve onurunu yaşıyoruz. Ben Hamburg'da kişisel olarak bir çok amatör kulüpte görev aldım ve destek verdim.

ALGAN'A SORUYORUM???

Peki kendisine şu soruyu açığa soruyorum; Madem ki buradaki amatör liglerde mücadele eden takımları çok düşünüyordunuz da, niye peki Hamburg Galatasaray taraftar derneğini kurup, ilk kurucu başkanı oldu? Bu onun söylediklerinde tezat bir anlayış değil midir? Behçet Algan'ı emeğe saygılı olmaya davet ediyorum" dedi.

GÖZLER BEHÇET ALGAN'IN VERECEĞİ CEVABA ÇEVİLDİ!

"Hamburg Muhtarı" TV. Spor programında aynı zamanda Hamburg Galatasaray Derneği'nin kurucu başkanlığını da yapmış bulunan Behçet Algan, şu sözleri sarf etmişti " Bir şey çok üzülüyorum. Burada şu konuyu açık-

ca ifade etmeliyim ki, taraftar dernekleri sevdiği takımlarla ilgili burada güzel çalışmalar yaparken, Almanya amatör liglerinde top koşturan takımlarımız ihmal edilmekte ve kaplına birer birer kilit vurup kapanmaktadır. Üzülerek söylüyorum ki, Türklerin yoğun yaşadığı Hamburg şehrinin nezh semtlerinden biri olan Altona ilçesinde, varlığını sürdürdüren mahalef bir Türk takımımız kalmamıştır " demiş ve programda Hamburg Fenerbahçeliler derneği başkanvekili Himmet Keklikçi'yi eleştirip, Hamburg'da amatör liglerde oynayan Türk takımlarına destek olmamakla suçlamıştı. Hamburg Fenerbahçeliler Derneği başkanı Mustafa Çömlek'in kamuoyuna yapmış olduğu açıklamalardan sonra, gözler Behçet Algan'a çevrilerek ondan gelecek cevap, dört gözle beklenmeye başlandı.

Sporculara "oy talebi" istedi

• Hamburg Manşet

HANNOVER - Yurtdışı Türkleri Karate Federasyonu (YTKF) kurucusu ve Onursal Başkanı İlhan Değirmenci, Türkiye Spor Bakanlığına bir dilekçe yazarak, yurtdışında yaşamını sürdüren Türk sporcularına, ikamet etiketleri ülkelerde spor federasyonu başkanlık seçimlerinde "seçme, seçilme ve oy kullanma hakkı" talebinde bulundu.

İlhan Değirmenci kaleme aldığı dilekçede, "T.C. Gençlik ve Spor Bakanlığı ve ilgili federasyon tarafından görevlendirilmiş yetkililerin gözetiminde, ikamet ettığımız ülkelerde, ülkemizde yapılan çeşitli "Spor Federasyonları Başkanlık Seçimleri"nde, seçme, seçilme ve oy kullanma hakkımızın verilmesini talep eder, gereğinin yapılmasını arz ederiz" denildi. Konu hakkında açıklama yapan Değirmenci: "Yurtdışında hiç de azımsanmayacak kapasitede çeşitli spor branşlarında aktif sporun içinde çalışmalar yapan sporcu, antrenör, hakem ve yönetici olan kardeşlerimizin Türkiye'de yapılan ilgili spor dalındaki federasyon seçimlerine yurtdışında ikamet etiketleri ülkelerden seçme, seçilme ve oy kullanma haklarına sahip olabilmeleri için gerekli çalışmalar ve mücadelemizi vermeye çalışıyorum" dedi.



İlhan Değirmenci



Ararat GmbH

Geniş ürün yelpazesi
Uygun fiyat
Toptan ve Perakende satış
İmbiş'lere yönelik her çeşit
Ambalaj ürünleri bulunur.



VIO WASSER

ULUDAĞ GAZOZ

COCA COLA SORTEN Glas

COCA COLA SORTEN PET

COCA COLA SORTEN Dose

NESTEA SORTEN PET

CAPRISONNE SORTEN

ADASAL, Salgam suyu (Steckrüben)

CHRISTINE Multi - Vitamin



TÜRTAMEK Sorten

ADASAL, Nar Sosu (Granatapfelsauce)

PFLANZENÖL 10 Liter

DURSTLÖCHER

CALZONE / PIZZA KARTON

PAPPTELLER/ PÖMMESCHALE/ MENÜTELER

POMMES FRITES 2,5 kg.

CURRY/TOMATEN-KETCHUP /SALAT-MAYONNAISE

YOGHURT 10 L.



BECHER & DECKEL

BÄCKEREIBEUTEL

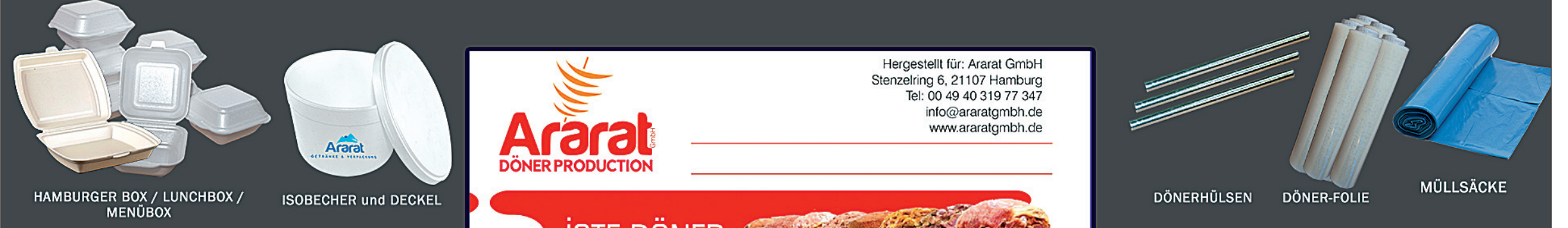
HÄHNCHENTÜTEN

TRAGETASCHEN

SUPPENTERIINE

KAFFEE KORBFILTER

DÖNERTÜTEN / POMM-DÖNER / DÖNERBOX



HAMBURGER BOX / LUNCHBOX / MENÜBOX

ISOBECHER und DECKEL

Hergestellt für: Ararat GmbH
Stenzelring 6, 21107 Hamburg
Tel: 00 49 40 319 77 347
info@araratgmbh.de
www.araratgmbh.de

Ararat
DÖNERPRODUCTION

İŞTE DÖNER
İŞTE MARKA

DÖNERCİLER TERCIH
İŞTE DÖNER

HELAL KESİM - HELAL DÖNER GÜVENCESİ ARARAT GMBH'DA

DÖNERHÜLSEN

DÖNER-FOLIE

MÜLLSÄCKE



ABREISSBEUTEL

DKT TRAGETASCHE

FRISCHPACK.

WARMHALTEBEUTEL KNOTENBEUTEL

ALUMIUMFOLIE



ALUSCHALE / ALUBEHALTER

DRESSINGBECHER / SOßENBECHER / FEINKOSTBECHER

BESTECKSET, 5 teilig

RÜHRSTÄBCHEN

GABEL, LÖFFEL HANDTUCHROLLEN MESSER



EINSCHLAGPAPIER

SIEGELTELLER

FLADENBROTBEUTEL

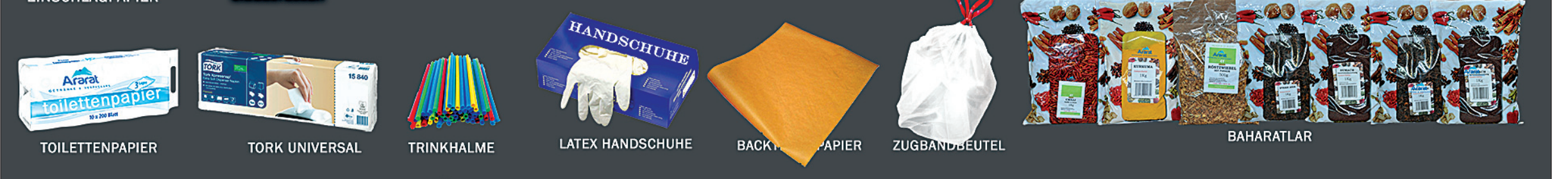
PAPIERHANDTÜCHER

HAUSHALTROLLEN

SERVETTEN

HANDTUCHPAPIER

SUPPENBECHER, STYROPORSCHALEN, EURO BOX SALATSCHALE, PAPPTELLER, İMBİBTELLER



TOILETTPAPIER

TORK UNIVERSAL

TRINKHALME

LATEX HANDSCHUHE

BACKPAPIER

ZUGBANDBEUTEL

BAHARATLAR



Bulgur Köftelik 1kg

Kuru Fasulye 1kg

Kırmızı Mercimek 1kg

FOOD TO GO.

BAKLAVA KUTUSU

KURABIYE KUTUSU

TEMİZLİK ÜRÜNLERİ

ARARAT GmbH
Stenzelring 6, 21107 Hamburg
Tel: 040 - 31 97 73 47 Fax: 040 - 31 97 73 91 info@araratgmbh.com www.araratgmbh.com